

# DAGLIG INFORMATIONSBOK



TACK FÖR ATT DU VALDE ATT KÖPA EN PRODUKT FRÅN WHIRLPOOL.

För en mer komplett användarsupport, registrera din apparat på [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Ladda ned **Bruksanvisningar** från webbsidan

<http://docs.whirlpool.eu>

Följ förfarandet som beskrivs på sista sidan.

Vi ber dig att noga läsa igenom **Hälsa, säkerhet och installationsguider** innan du använder apparaten.

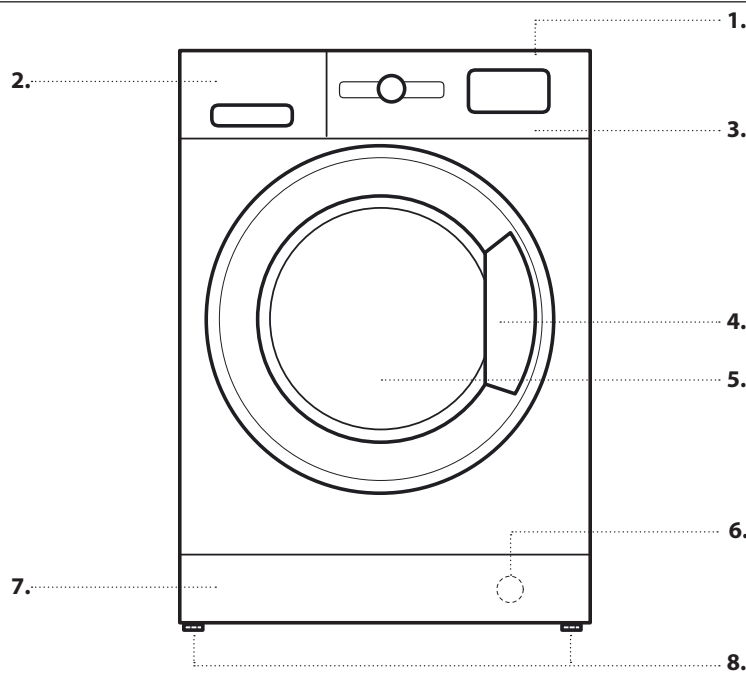


Transportbultarna ska tas bort innan apparaten används.

Se **Hälsa, säkerhet och installationsguider** för detaljerade anvisningar om hur de tas bort.

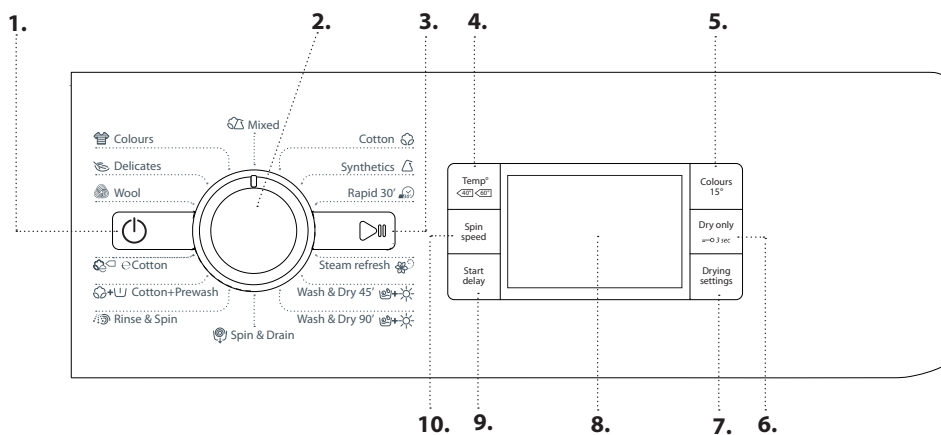
## PRODUKTBESKRIVNING

### APPARAT



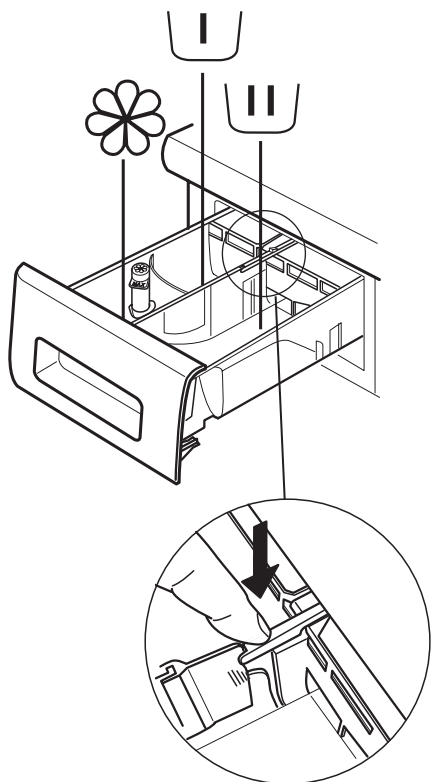
1. Toppskiva
2. Tvättmedelsbehållare
3. Kontrollpanel
4. Handtag
5. Lucka
6. Vattenfilter - bakom bottenpanelen
7. Avtagbar bottenpanel
8. Justerbara stödfötter (2)

### KONTROLLPANEL



1. Start/Stopp-Knapp
2. Programväljare
3. Start/Paus-knapp
4. Temperaturknapp
5. Knapp Colours 15°
6. Knapp torka enbart/Knapplås
7. Knapp torkläge
8. Display
9. Knapp Fördröjd start
10. Centrifugknapp

## TVÄTTMEDELSBEHÅLLARE



### Förtvättsfack

- Tvättmedel för förtvätt



### Huvudtvättsfack

- Tvättmedel för huvudtvätt
- Fläckborttagningsmedel
- Vattenavhårdare



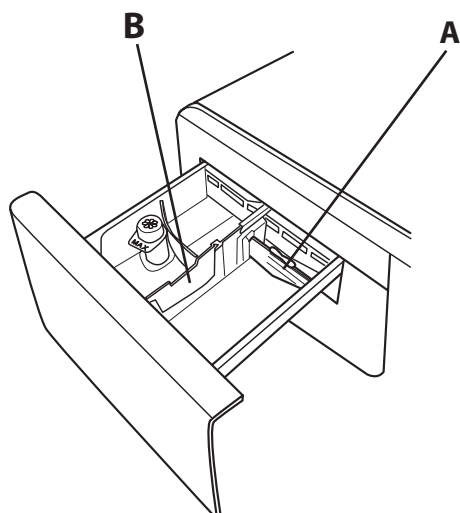
### Sköljmedelsfack

- Sköljmedel
- Flytande stärkelse

**Häll sköljmedel eller stärkelseslösning i facket utan att överskrida "max"-nivån.**

### Upplåsningsknapp

(tryck för att ta ut behållaren för rengöring).



Det är tillrådligt att använda skiljeväggen **A** vid tvätt med flytande tvättmedel för att garantera korrekt mängd tvättmedel (skiljeväggen ingår i påsen med instruktionerna). Sätt tillbaka skiljeväggen i utrymme **B** när pulvertvättmedel används.

## FÖRSTA ANVÄNDNING

Se avsnittet *DAGLIG ANVÄNDNING* för instruktioner om hur du väljer och startar ett program.


### FÖRSTA CYKELN

Ta bort eventuella tillverkningsrester:



1. Välj programmet "Cotton" med en temperatur på 90 °C.
2. Fyll på en liten mängd tvättmedelspulver (högst 1/3 av tvättmedelstillverkarens råd för lätt smutsad tvätt) i tvättmedelsbehållarens huvudtvättsfack.
3. Starta programmet **utan att ladda tvätt- och torkmaskinen** (med tom trumma).




# DAGLIG ANVÄNDNING

För mer information om funktionerna kan du beställa en mer detaljerad bruksanvisning eller ladda ned den från webbsidan genom att följa instruktionerna på sista sidan.  [www](#)



## 1. LADDA TVÄTTEN.

- Förbered din tvätt enligt rekommendationerna i avsnittet "RÅD OCH TIPS": - Öppna luckan och lägg in tvätten i trumman. Överskrid inte den maximala tvättkapacitet som anges i *Programöversikt*. 
- Stäng luckan genom att trycka tills du hör låset klicka till och kontrollera att ingen tvätt har fastnat mellan luckglaset och gummitätningen. 

## 2. ÖPPNA VATTENKRANEN

Kontrollera att tvätt- och torkmaskinen är ansluten till vattenledningen. Öppna vattenkranen. 

## 3. SÄTTA PÅ TVÄTT- OCH TORKMASKINEN.

Tryck på knappen . Lampan  blinkar långsamt.

## 4. VÄLJA ETT PROGRAM OCH ANPASSA EN CYKEL.

Denna apparat förutser följande funktioner:

- Tvätta enbart
- Tvätta och torka
- Torka enbart

### Tvätta enbart

Välj önskat program med Programväljare. Tvättcykelns varaktighet visas på displayen. Tvätt- och torkmaskinen visar automatiskt den högsta temperatur och centrifughastighet som kan ställas in för det valda programmet. Om nödvändigt, justera inställningen för temperatur och/eller centrifughastighet med de avsedda knapparna.

- Tryck på knappen "Temp" för att minska temperaturinställningen stegvis tills kallt vatten ställs in ("-" visas på displayen).
- Tryck på knappen "Spin speed" för att minska centrifughastigheten stegvis tills centrifugcykeln avaktiveras ("0" visas på displayen). Om knappen trycks in igen ställs det högsta möjliga värdet in. Om knappen trycks in igen ställs det högsta möjliga värdet in.

Välj önskat alternativ (om nödvändigt).

- Tryck på knappen för att välja alternativet. Tillhörande knapplampan tänds.
- Tryck på knappen igen för att radera alternativet. Lampan släcks.

! Om alternativet som valts inte är förenligt med det inställda programmet avges en varningssignal och signallampan blinkar tre gånger. Alternativet väljs inte.

### Tvätta och torka




För att tvätta och torka utan avbrott mellan tvätt- och torkcyklerna ska man kontrollera att tvättmängden inte överskrider maximalt tillåten torkmängd för det valda programmet (se kolumnen "Max. last för torkcykel" i *Programöversikt*).

- Följ instruktionerna i avsnittet "Tvätta enbart" för att välja och, om nödvändigt, anpassa det önskade programmet.
- Tryck på "Drying settings" för att välja önskat torkläge. Det finns två olika torklägen tillgängliga: automatiskt eller tidsinställt.

- Automatisk torkning med valbara nivåer:

I det automatiska torkläget torkar tvätt- och torkmaskinen tvätten tills inställd torknivå uppnås. När knappen "Drying settings" trycks in en gång ställer den automatiskt in högsta tillgängliga torknivå för det valda programmet. Tryck på knappen igen för att sänka torknivån.

Följande nivåer är tillgängliga:

- Skåptorr : Tvätten är helt torr och kan läggas in i skåpet utan att strykas.
- Hängtorrt : Tvätten är något fuktig för att reducera skrynklor. Kläderna ska hängas upp på galge för att lufttorka.
- Stryktorrt : Kläderna är lagom fuktiga för att underlätta strykningen.

- Tidsinställt torkläge:

Tryck på knappen "Drying settings" flera gånger för att ställa in tidsinställt torkläge. Efter att ha rullat igenom alla automatiska torknivåer, fortsätt att trycka på knappen "Drying settings" tills önskad tid visas. Värden från 210 till 30 minuter kan ställas in.

Tidsinställd torkning kan inte användas med programmen STEAM REFRESH, RAPID 30' och DRAIN ONLY.

För att tvätta en tvättmängd som är större än maximalt tillåten torkmängd (se kolumnen "Max. last för torkcykel" i *Programöversikt*) ska du ta bort några plagg när tvättcykeln är klar, innan torkcykeln startar. Gör så här:

- Följ instruktionerna i avsnittet "Tvätta enbart" för att välja och, om nödvändigt, anpassa det önskade programmet.
- Programmera utan torkcykel.
- När tvättcykeln är klar, öppna luckan och ta bort några plagg så att tvättmängden reduceras. Följ sedan instruktionerna för "Torka enbart".

OBS: Låt svalna en stund efter torkcykeln innan du öppnar luckan.

Vid användning av de två förinställda cyklerna "Wash & Dry 45'" och "Wash & Dry 90'" behöver man inte välja och starta torkcykeln.

### Torka enbart




Denna funktion används för att bara torka våt tvätt som tvättats i tvätt- och torkmaskinen eller för hand.

- Välj ett program som passar för tvätten som ska torkas (t.ex. välj Bomull för att torka en våt bomullstvätt).
- Tryck på knappen "Dry only" för att torka utan att tvätta.
- Tryck på "Drying settings" för att välja önskat torkläge. Det finns två olika torklägen tillgängliga: automatiskt eller tidsinställt.

- Automatisk torkning med valbara nivåer:

I det automatiska torkläget torkar tvätt- och torkmaskinen tvätten tills inställd torknivå uppnås. När knappen "Drying settings" trycks in en gång ställer den automatiskt in högsta tillgängliga torknivå för det valda programmet. Tryck på knappen igen för att sänka torknivån.

Följande nivåer är tillgängliga:

- Skåptorr : Tvätten är helt torr och kan läggas in i skåpet utan att strykas.
- Hängtorrt : Tvätten är något fuktig för att reducera skrynklor. Kläderna ska hängas upp på galge för att lufttorka.
- Stryktorrt : Kläderna är lagom fuktiga för att underlätta strykningen.

- *Tidsinställt torkläge:*

Tryck på knappen "Drying settings" flera gånger för att ställa in tidsinställt torkläge. Efter att ha rullat igenom alla automatiska torknivåer, fortsätt att trycka på knappen "Drying settings" tills önskad tid visas. Värden från 210 till 30 minuter kan ställas in.



Tidsinställd torkning kan inte användas med programmen STEAM REFRESH, RAPID 30' och DRAIN ONLY.

OBS: Låt svalna en stund efter torkcykeln innan du öppnar luckan.


**5. ANVÄND RÄTT MÄNGD TVÄTTMEDEL.** Dra ut behållaren och håll tvättmedlet i rätt fack enligt beskrivningen i "Tvättmedelsbehållare". Detta är bara nödvändigt med programmet Tvätta enbart eller Tvätt & tork.

**6. FÖRDRÖJNING AV PROGRAMSTART.** För att ställa in ett program som ska starta vid ett senare tillfälle, se avsnittet "Alternativ och Funktioner".

## **7. STARTA ETT PROGRAM.**

Tryck på knappen START/PAUS. Tillhörande lysdiod tänds, lucklåset aktiveras och symbolen för öppen lucka  släcks. För att ändra programmet medan cykeln pågår, tryck på START/PAUS för att pausa tvätt- och torkmaskinen (den orange lampan START/ PAUS blinkar långsamt). Välj sedan önskad cykel och tryck på START/PAUS igen. För att öppna luckan medan en cykel pågår, tryck på START/PAUS. Luckan kan öppnas när symbolen  tänds. Tryck på knappen START/PAUS igen för att återuppta programmet där det pausades.


## **8. RADERA ETT PÅGÅENDE PROGRAM (OM NÖDVÄNDIGT)**



Tryck in och håll knappen  intryckt tills tvätt- och torkmaskinen stannar.

Om vattennivån och temperaturen är tillräckligt låg avaktiveras lucklåset och luckan kan öppnas.

Om det finns vatten i trumman förblir luckan låst. För att låsa upp luckan, sätt på tvätt- och torkmaskinen, välj programmet SPIN & DRAIN och stäng av centrifugfunktionen genom att sätta centrifughastigheten på 0. Vattnet töms och lucklåset avaktiveras i slutet av programmet.

## **9. STÄNGA AV TVÄTT- OCH TORKMASKINEN I SLUTET AV PROGRAMMET.**

I slutet av cykeln visas meddelandet "END" på displayen. Luckan kan öppnas när symbolen  tänds. Kontrollera att symbolen för oläst lucka är tänd, öppna luckan och ta ut tvätten.

Tryck på  för att stänga av tvätt- och torkmaskinen. Om tvätt- och torkmaskinen inte stängs av för hand med knappen  kommer den att stängas av automatiskt för att spara energi ungefär 30 minuter efter programmets slut. Lämna luckan på glänt så att tvätt- och torkmaskinens insida torkar.

# RÅD OCH TIPS

## RÅD FÖR ATT SORTERA TVÄTTEN

- Typ av material / klädvårdsetikett (bomull, blandmaterial, syntetmaterial, ylle, plagg som ska handtvättas)
- Färger (separera färgade och vita plagg, tvätta nya färgade plagg separat)
- Storlek (plagg av olika storlekar i samma tvätt förbättrar tvätteffektiviteten och distributionen i trumman)
- Ömtåliga plagg (lägg små artiklar, typ nylonstrumpor, och artiklar med spännen, typ BH, i en tvättpåse eller i ett örngott med blixtlås).






## TÖM FICKORNA

- Föremål som mynt eller säkerhetsnålar kan skada både tvätten och tvättmaskinstrumman.


## TVÄTTSYMBOLER

### PÅ TVÄTTRÅDSETIKETTER

Värdet som står i baljsymbolen är maxtemperaturen som får användas för att tvätta plagget.

-  Normal mekanisk verkan
-  Reducerad mekanisk verkan
-  Kraftigt reducerad mekanisk verkan
-  Endast handtvätt
-  Får inte tvättas

## RENGÖR VATTENFILTRET REGELBUNDET

- Detta krävs för att förebygga att filtret sätts igen och för att vattnet ska tömmas ut korrekt. Se avsnittet "Rengöring och underhåll" / "Rengöring av vattenfilter" i den detaljerade bruksanvisningen som kan beställas eller laddas ned från webbsidan. 

## SPARA ENERGI OCH MILJÖSKYDD

- Genom att respektera tvättmängderna som anges i programöversikten optimeras energi-, vatten- och tvättmedelsförbrukningen samt tvättiderna.
- Överskrid inte tvättmedelsmängden som rekommenderas av tvättmedelstillverkaren.
- Spara energi genom att använda tvättprogram med 60 °C i stället för 90 °C eller program med 40 °C i stället för 60 °C. Vi rekommenderar att använda programmet "Cotton" 60 °C för bomullsplagg, vilket tar längre tid men gör åt mindre energi.
- För att spara energi vid tvätt och tork ska man välja den högsta centrifughastigheten som förutses för programmet för att minska vatteninnehållet i plaggen i slutet av tvättcykeln.

# PROGRAMÖVERSIKT

Program	Tillgängliga temperaturer	Max. centrifughastighet (varv/minut)	Torkar	Max. last för tvättcykel (kg)	Max. last för torkcykel (kg)	Tid (minuter)	Tvättmedel och tillsatser			Rekommenderat tvättmedel	
							Förtvätt	Huvudtvätt	Sköljmedel	Pulver	Flytande
COTTON  (BOMULL)	0-90°C	1400	✓	9	6	Programtiden visas på displayen.				✓	✓
SYNTHETICS  (SYNTET)	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
RAPID 30'  (SNABB 30')	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
STEAM REFRESH  (ÅNGUPPFRÄSCHNING)	-	-	-	2	-		-	-	-		
WASH & DRY 45'  (TVÄTT&TORK 45')	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
WASH & DRY 90'  (TVÄTT&TORK 90')	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
SPIN & DRAIN (CENTRIFUG + TÖMNING)	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
DRAIN ONLY * (ENDAST TÖMNING)	-	0	-	9	-		-	-	-		
RINSE & SPIN (SKÖLJNING + CENTRIFUG)	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
COTTON+PREWASH (BOMULL + FÖRTVÄTT)	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
COTTON (1) (BOMULL)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
COTTON (2) (BOMULL)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
WOOL (YLLE)	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
DELICATES (SKONSAM)	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
COLOURS (KULÖRT)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
MIXED (BLANDAT)	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5	-	●	○		✓	

✓ Valbar/alternativ      - Inte valbar/tillämplig      ● Begärd mängd      ○ Valfri mängd

För tvättprogram med en temperatur över 50 °C rekommenderar vi att använda pulvertvättmedel istället för flytande och att följa anvisningarna på tvättmedelsförpackningen.

\* Välj programmet SPIN & DRAIN och ställ in centrifughastigheten på 0 för att bara tömma.

- 1) Testprogram i enlighet med standard EN 50229 (Tvätt): Välj programmet "e Cotton" med en temperatur på 60 °C.
- 2) Långt bomullsprogram: Ställ in programmet "e Cotton" med en temperatur på 40 °C.

Testprogram i enlighet med standard EN 50229 (Torkning): välj torknivå för att torka en större mängd tvätt (6kg).  
Välj torknivå för att torka den resterande mängden tvätt: tvätten kan bestå av max. 3 lakan, 2 örngott och 1 handduk.

Cykeltiden som anges på displayen eller i bruksanvisningen är en uppskattad tid baserat på standardförhållanden. Den faktiska cykeltiden kan variera beroende på flera olika faktorer, såsom inloppsvattnets temperatur och tryck, rumstemperaturen, mängden tvättmedel, storlek och typ av tvätt, lastbalansen och om andra alternativa funktioner har valts.

# PROGRAM

Följ råden på tvättrådetiketten.

## COTTON (BOMULL)

För att tvätta normalt till hårt smutsad tvätt i bomull och linne: handdukar, underkläder, dukar, sängkläder osv.

## SYNTHETICS (SYNTET)

För att tvätta normalt smutsade plagg av syntetfibrer (såsom polyester, polyakryl, viskos osv.) eller blandat bomull/syntet.

## RAPID 30' (SNABB 30')

För att snabbtvätta lätt smutsade plagg: Denna cykel varar bara 30 minuter för att spara tid och energi. Maximal tvättmängd 3,5 Kg.

## STEAM REFRESH (ÅNGUPPFRÄSCHNING)

För att fräscha upp plagg, neutralisera obehagliga lukter och avlägsna fiberspänningen genom att tillsätta ånga i trumman. Plaggen fuktas ned i slutet av cykeln.

## WASH & DRY 45' (TVÄTT&TORK 45')

För att snabbt tvätta och torka lätt smutsade plagg av bomull och syntetfibrer. Denna cykel tvättar och torkar en tvättmängd på upp till 1 kg på bara 45 minuter.

## WASH & DRY 90' (TVÄTT&TORK 90')

För att snabbt tvätta och torka plagg av bomull och syntetfibrer. Denna cykel tvättar och torkar en tvättmängd på upp till 2 kg på bara 90 minuter.

## SPIN & DRAIN (CENTRIFUG + TÖMNING)

Centrifugerar tvätten och tömmer sedan ut vattnet. För slitstarka plagg.

## RINSE & SPIN (SKÖLJNING + CENTRIFUG)


Sköljer och centrifugerar. För slitstarka plagg.

## COTTON+PREWASH (BOMULL + FÖRTVÄTT)

För att tvätta hårt smutsad slitstark tvätt i bomull och linne: handdukar, underkläder, dukar, sängkläder osv. Använd bara pulvertvättmedel i "Tvättmedelsbehållare".

## COTTON (BOMULL)

För att tvätta normalt smutsade bomullsplagg. Detta är det mest effektiva i fråga om vatten- och energiförbrukning och standardprogrammet för bomull vid 40 °C och 60 °C.

 **WOOL (YLLE) - Woolmark Apparel Care - Green:** tvättprogrammet ylle på denna tvättmaskin har godkänts av Woolmark Company för tvätt av ullplagg märkta med etiketten "endast handtvätt", förutsatt att tvättningen görs enligt anvisningarna på plagget och instruktionerna som tillhandahålls från tvättmaskinstillverkaren. (M1318)



## DELICATES (SKONSAM)

För att tvätta särskilt ömtåliga plagg. Vänd gärna plaggen ut och in före tvätt.

## COLOURS (KULÖRT)

För att tvätta färgade bomullsplagg. Detta program har optimerats för att bevara starka färger även efter många tvättar.

## MIXED (BLANDAT)

För att tvätta lätt till normalt smutsade slitstarka plagg av bomull, linne, syntetfibrer och blandade fibrer.

# ALTERNATIV OCH FUNKTIONER

**ALTERNATIV som kan väljas direkt genom att trycka på respektive knapp**

! Om alternativet som valts inte är förenligt med det inställda programmet avges en varningssignal och signallampen blinkar tre gånger. Alternativet väljs inte.


## COLOURS 15°

Detta alternativ skyddar kulörtvätten genom att tvätta i kallt vatten (15°C). Detta alternativ gör åt mindre energi för att värma upp vattnet medan det fortfarande garanterar tillfredsställande resultat.



Lämpligt för lätt smutsade och fläckfria plagg, baserat på programmet som valts tidigare.


**Anmärkningar:** Om detta alternativ väljs tillsammans med programmet "Mixed" kan resultatet jämföras med en cykel på 40 °C genom att bara använda 15 °C.

## START DELAY (FÖRDRÖJD START)

För att starta det valda programmet vid ett senare tillfälle, tryck på knappen för att ställa in önskad fördröjningstid. Symbolen  tänds på displayen när denna funktion är aktiverad. För att radera den fördröjda starten, tryck på knappen igen tills värdet "0" visas på displayen.

## KNAPPLÅS

För att låsa kontrollpanelen, tryck och håll knappen "Dry only" intryckt i ungefär 3 sekunder. Symbolen  tänds på displayen för att ange att kontrollpanelen är låst (med undantag för knappen ). På så sätt förhindras oavsiktliga ändringar på programinställningarna, särskilt när barn vistas nära maskinen.

Vid försök att använda kontrollpanelen börjar symbolen  blinka på displayen.

För att låsa upp kontrollpanelen, tryck och håll knappen "Dry only" intryckt i ungefär 3 sekunder.

#### UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING

Se **Bruksanvisning** för instruktioner om underhållet och felsökning.

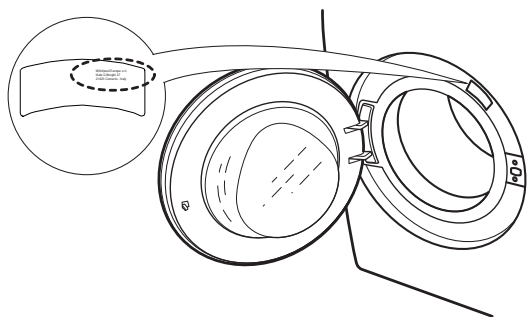


#### TEKNISKT BLAD

Det tekniska bladet innehållande energiförbrukningarna kan laddas ned från Whirlpool webbplats <http://docs.whirlpool.eu>

#### KONTAKTA KUNDSERVICE

När du kontaktar kundservice måste du kunna uppge koderna som står på dekalen på insidan av luckan. Telefonnummer anges i garantihäftet.



#### FÖR ATT FÅ TAG PÅ BRUKSANVISNINGARNA

- > Ring till kundservice
- > Skanna QR-koden



- > Ladda ned bruksanvisningen från Whirlpool webbplats <http://docs.whirlpool.eu>

För att kunna göra detta måste korrekt produktkod matas in, vilken anges på dekalen.

Whirlpool® är ett registrerat varumärke som tillhör Whirlpool, USA.





# PÄIVITTÄINEN VIITE OPAS



**KIITOS, ETTÄ OLET HANKKINUT WHIRLPOOL-TUOTTEEN.**

Jotta saisit täydemmän käyttäjätuen, rekisteröi laitteesi osoitteessa [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Lataa **Käyttöohjeet** sivustolta

<http://docs.whirlpool.eu>

Toimi viimeisellä sivulla ilmoitetulla tavalla.

Lue **Terveys-, turvallisuus ja asennusoppaat** sisältö huolellisesti ennen tämän laitteen käyttämistä.

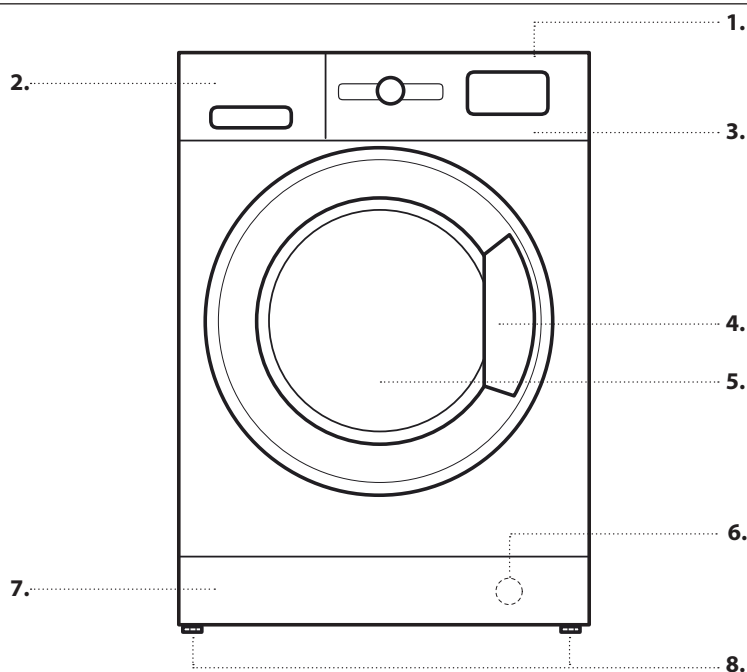


Kuljetuspultit on poistettava ennen laitteen käyttämistä.

Katso kuljetuspulttien tarkemmat irrotusohjeet **Terveys-, turvallisuus ja asennusoppaat**.

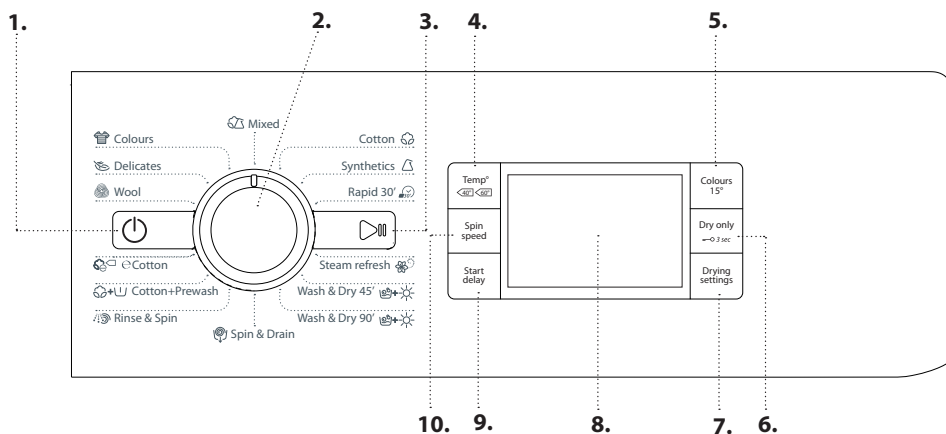
## TUOTTEEN KUVAUS

### LAITE



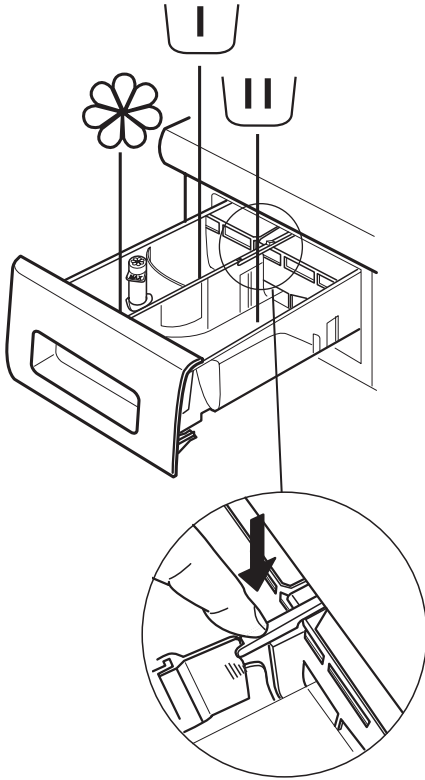
1. Ylin
2. Pesuainelokerikko
3. Käyttöpaneeli
4. Kahva
5. Luukku
6. Vesisuodatin - kynnykslevyn takana
7. Irrotettava kynnykslevy
8. Säädettävät jalat (2)

### KÄYTTÖPANEELI



1. Virtapainike
2. Ohjelmanvalitsin
3. Käynnistys-/taukopainike
4. Lämpötilan painike
5. Colours 15' -painike
6. Vain kuivaus / Painikelukituksen painike
7. Kuivaustavan painike
8. Näyttö
9. Viivästetyn käynnistyksen painike
10. Linkousnopeuden säätöpainike

## PESUAINELOKERIKKO



### Esipesun lokero

- Esipesuaine



### Varsinaisen pesun lokero

- Varsinaisen pesun pesuaine
- Tahranpoistoaine
- Vedenpehennysaine



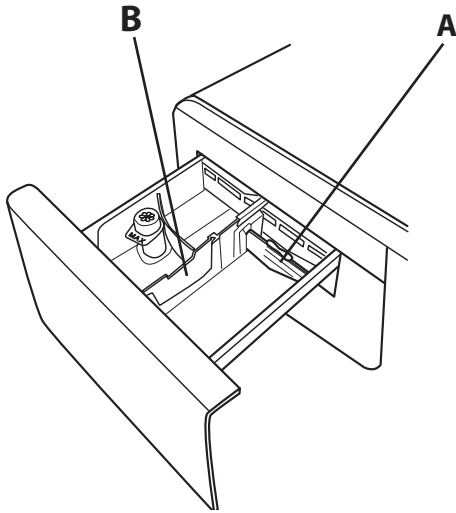
### Huuhteluaineen lokero

- Huuht.aine
- Nestemäinen tärkki

**Kaada huuhteluaine tai tärkkiliuos lokeroon ylittämättä "max"-tasoa.**

### Vapautuspainike

(paina kun haluat irrottaa lokerikon puhdistamista varten).



Käytä mieluiten lokeroa **A** kun käytät pesuun nestemäistä pesuainetta, jotta voisit olla varma siitä, että käytetyn pesuaineen määrä on oikea (lokero on samassa pussissa, joka sisältää myös ohjeet).

Siirrä lokero kohtaan **B**, silloin kun käytät jauhemaista pesuainetta.

# ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Katso ohjelman valintaa ja käynnistämistä koskevat ohjeet kohdasta **PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ**.


## ENSIMMÄISEN JAKSON KÄYNNISTÄMINEN

Poista mahdolliset valmistusprosessin jätteet:

1. Valitse ohjelmaksi "Cotton" ja lämpötilaksi 90 °C.
2. Kaada pieni määrä pesujauhetta pesuainelokerikon varsinaisen pesun lokeroon (enintään 1/3 pesuaineen valmistajan vähän likaiselle pyykille suosittelemasta määrästä).
3. Käynnistä ohjelma **ilman, että laitot kuivaavaan pesukoneeseen pyykkejä** (tyhjällä rummulla).



# PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

Jos haluat lisätietoja toiminnoista, voit tilata yksityiskohtaisemman oppaan tai ladata sen sivustolta viimeisen sivun ohjeiden mukaisesti.  [www](#)

## 1. PYYKIN TÄYTTÄMINEN KONEESEEN.

- Valmistele pyykki kohdassa "VINKKEJÄ" annettujen suositusten mukaisesti. - Avaa luukku ja laita pyykki rumpuun. Älä ylitä suurinta sallittua täyttömäärää, joka on ilmoitettu kohdassa *Ohjelmataulukko*.
- Sulje luukku painamalla siten, että salpa naksahda kuuluvasti kiinni ja varmista, että luukun lasin ja kumitiivisteiden väliin ei ole jäänyt pyykkejä.





## 2. AVAA VESIHANA

Varmista, että kuivaavaan pesukoneeseen on liitetty vesijohtoverkkoon asianmukaisella tavalla. Avaa vesihana.



## 3. KUIVAAVAN PESUKONEEN KÄYNNISTÄMINEN.

Paina painiketta ; merkkivalo  vilkkuu hitaasti.

## 4. OHJELMAN VALITSEMINEN JA JAKSON ASETUSTEN SOPEUTTAMINEN.

Tässä laitteessa on käytettävissä seuraavat toiminnot:

- Vain pesu
- Pesu ja kuivaus
- Vain kuivaus

### Vain pesu

Valitse haluamasi ohjelma OHJELMAN valintalevystä. Pesuohjelman kesto näkyy näytöltä. Kuivaava pesukone näyttää automaattisesti valitulle ohjelmalle suurimman sallitun lämpötilan ja linkousnopeuden asetukset. Säädä tarvittaessa lämpötilan ja/tai linkousnopeuden asetukset kyseisistä painikkeista.

- Paina painiketta "Temp°", jos haluat selata alempiin lämpötila-asetuksiin, kunnes asetukseksi tuleva kylmä pesu ("°") näkyy näytöllä.
- Paina painiketta "Spin speed", jos haluat selata alempiin linkousnopeusasetuksiin, kunnes linkousjakso on kytketty pois päältä (näytöllä näkyy "0"). Jos painiketta painetaan uudelleen, asetukseksi tulee korkein mahdollinen asetus. Jos painiketta painetaan uudelleen, asetukseksi tulee korkein mahdollinen asetus.

Valitse tarvittavat lisätoiminnot (tarpeen vaatiessa).

- Valitse lisätoiminto painiketta painamalla; kyseisen painikkeen merkkivalo syttyy.
- Voit perua lisätoiminnon painamalla painiketta uudelleen; merkkivalo sammuu.

! Jos valittu lisätoiminto ei ole yhteensopiva asetetun ohjelman kanssa, kuuluu virheestä varoitettava äänimerkki ja merkkivalo vilkkuu kolme kertaa. Lisätoiminnon valintaa ei suoriteta.


### Pesu ja kuivaus


Jotta koneeseen laitettut pyykki voitaisiin pestä ja kuivata keskeyttämättä koneen toimintaa pesu- ja kuivausohjelmien välillä, varmista, että täyttömäärä ei ylitä kuivaukselle suurinta sallittua täyttömäärää valitun ohjelman kohdalla (ks. *Ohjelmataulukko* sarake "Maksimitäyttö kuivausjaksoissa").

1. Noudata halutun ohjelman valinnassa ja tarvittaessa sen mukauttamisessa kappaleessa "Vain pesu" annettuja ohjeita.
2. Valitse haluttu kuivaustapa painamalla "Drying settings". Käytettävissä on kaksi kuivaustapaa: automaattinen tai ajastettu.

- *Automaattinen kuivaus, jonka kuivuusasteet voidaan valita:* Automaattisessa kuivaustavassa kuivaava pesukone kuivaa pyykkiä valitulle kuivuustasolle. Painamalla kerran painiketta "Drying settings" kone valitsee automaattisesti korkeimman valitun ohjelman kanssa yhteensopivan kuivuustason. Voit laskea kuivuustasoa painamalla painiketta uudelleen.

Käytettävissä on seuraavat kuivuustasot:

Kaappikuiva : pyykki on täysin kuivaa ja se voidaan laittaa suoraan kaappiin silittämättä.

Ripustinkuiva : pyykki on hieman kosteaa ryppyisyyden vähentämiseksi. Tekstiilit on ripustettava kuivumaan loppuun ilmaan.

Silityskuiva : tekstiilit ovat vielä hieman kosteita silityksen helpottamiseksi.

- *Ajastinkäyttöinen kuivaustapa:*

Paina painiketta "Drying settings" useaan kertaan, kun haluat asetukseksi ajastetun kuivauksen. Kun olet selannut kaikki automaattiset kuivuustasot, paina edelleen painiketta "Drying settings" kunnes näkyviin tulee haluttu aika. Käytettävissä olevat asetusarvot ovat 210 – 30 minuuttia.

Ajastettu kuivaus ei sovellu STEAM REFRESH, RAPID 30' ja DRAIN ONLY -ohjelmien kanssa.

Jos haluat pestä suurinta sallittua kuivausmäärää enemmän pyykkiä (ks. *Ohjelmataulukko* sarake "Maksimitäyttö kuivausjaksoissa"), ota pesujakson loputtua joitakin tekstiilejä ulos ennen kuivausjakson aloittamista. Toimi seuraavalla tavalla:

1. Noudata halutun ohjelman valinnassa ja tarvittaessa sen mukauttamisessa kappaleessa "Vain pesu" annettuja ohjeita.
2. Älä lisää ohjelmaan kuivausjaksoa.
3. Kun pesujakso on päättynyt, avaa luukku ja ota pois joitakin tekstiilejä täyttömäärän pienentämiseksi. Seuraa nyt ohjeita, jotka on tarkoitettu "Vain kuivaus"-toiminnolle.

HUOM. muista aina jättää jäähtymisaikaa kuivaamisen loputtua ennen luukun avaamista.

Kun käytät kahta ennakoasetettua jaksoa "Wash & Dry 45'" ja "Wash & Dry 90'", ei ole tarpeen valita ja käynnistää kuivausjaksoa.


### Vain kuivaus


Tätä toimintoa käytetään yksinkertaisesti määrän, aiemmin kuivaavassa pesukoneessa tai käsin pestyn pyykkiä kuivaamiseen.


1. Valitse kuivattavalle pyykille sopiva ohjelma (esim. valitse Puuvilla, jos haluat kuivata märkää puuvillapyykkiä).
2. Paina painiketta "Dry only", jos haluat kuivata ilman pesujaksoa.
3. Valitse haluttu kuivaustapa painamalla "Drying settings". Käytettävissä on kaksi kuivaustapaa: automaattinen tai ajastettu.

- *Automaattinen kuivaus, jonka kuivuusasteet voidaan valita:*  
Automaattisessa kuivaustavassa kuivaava pesukone kuivaa pyykin valitulle kuivuustasolle. Painamalla kerran painiketta "Drying settings" kone valitsee automaattisesti korkeimman valitun ohjelman kanssa yhteensopivan kuivuustason. Voit laskea kuivuustasoa painamalla painiketta uudelleen.

Käytettävissä on seuraavat kuivuustasot:

Kaappikuiva : pyykki on täysin kuivaa ja se voidaan laittaa suoraan kaappiin silittämättä.

Ripustinkuiva : pyykki on hieman kostea ryppyisyyden vähentämiseksi. Tekstiilit on ripustettava kuivumaan loppuun ilmassa.

Silityskuiva : tekstiilit ovat vielä hieman kosteita silityksen helpottamiseksi.

- *Ajastinkäyttöinen kuivaustapa:*

Paina painiketta "Drying settings" useaan kertaan, kun haluat asetukseksi ajastetun kuivauksen. Kun olet selannut kaikki automaattiset kuivuustasot, paina edelleen painiketta "Drying settings" kunnes näkyviin tulee haluttu aika.

Käytettävissä olevat asetusrivat ovat 210 – 30 minuuttia.



Ajastettu kuivaus ei sovellu STEAM REFRESH, RAPID 30' ja DRAIN ONLY -ohjelmien kanssa.

HUOM. muista aina jättää jäähtymisaikaa kuivaamisen loputtua ennen luukun avaamista.


**5. OIKEAN PESUAINEMÄÄRÄN KÄYTTÄMINEN.** Vedä lokerikko ulos ja kaada pesuaine kyseisiin lokeroihin, kuten on kerrottu kohdassa "Pesuainelokerikko". Tämä toimenpide on tarpeen ainoastaan silloin, kun käytetään vain pesuohjelmaa tai pesu- ja kuivausohjelmaa.

**6. OHJELMAN ALKAMISEN AJASTAMINEN.** Jos haluat asettaa ohjelman alkamaan myöhempänä ajankohtana, katso kohta "Lisävalinnat ja Toiminnot".

## **7. OHJELMAN KÄYNNISTÄMINEN.**

Paina KÄYNNISTYS-/TAUKO-painiketta. Kyseinen merkkivalo syttyy, luukku lukittuu ja avonaista luukkuu tarkoittava  symboli sammuu. Jos haluat vaihtaa ohjelmaa jakson ollessa jo käynnissä, keskeytä kuivaavan pesukoneen toiminta painamalla KÄYNNISTYS-/TAUKO-painiketta (KÄYNNISTYS-/TAUKO-merkkivalo vilkkuu hitaasti oranssina); valitse sitten haluttu jakso ja paina uudelleen KÄYNNISTYS-/TAUKO-painiketta. Jos haluat avata luukun jakson ollessa käynnissä, paina KÄYNNISTYS-/TAUKO-painiketta; luukku voidaan avata jos  symboli palaa. Ohjelman suoritusta kohdasta, johon se pysäytettiin, jatketaan painamalla KÄYNNISTYS-/TAUKO-painiketta uudelleen.


## **8. KÄYNNISSÄ OLEVAN OHJELMAN PERUUTTAMINEN (TARPEEN VAATIESSA)**



Paina painiketta  ja pidä sitä painettuna kunnes kuivaava pesukone pysähtyy.

Jos veden taso ja lämpötila ovat tarpeeksi alhaiset, luukun lukitus avautuu ja se voidaan avata.

Luukku pysyy lukittuna, jos rummussa on vettä. Luukun lukitus avataan käynnistämällä kuivaava pesukone, valitsemalla SPIN & DRAIN- ohjelma ja sammuttamalla linkoustoiminto asettamalla linkousnopeudeksi 0. Vesi tyhjenee ja luukun lukitus avautuu ohjelman lopussa.

## **9. KUIVAAVAN PESUKONEEN SAMMUTTAMINEN OHJELMAN LOPUSSA.**

Jakson loputtua näytöllä näkyy viesti "END". Luukku voidaan avata vasta kun  symboli syttyy. Varmista, että luukun lukituksen avautumista tarkoittava symboli palaa, avaa sitten luukku ja ota pyykki ulos.

Sammuta kuivaava pesukone painamalla -painiketta. Jos kuivaavaa pesukonetta ei sammuteta käsin -painikkeesta, se sammuu energian säästämiseksi automaattisesti noin 30 minuuttia ohjelman loppumisen jälkeen.

Jätä luukku täysin auki, jotta kuivaavan pesukoneen sisäosat pääsevät kuivumaan.

# VINKKEJÄ

## PYYKIN LAJITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖT

- Materiaalityyppi / pesumerkinnät (puuvilla, sekoitekuidut, synteettiset, villa, käsinpestävät tekstiilit)
- Väri (erikseen värilliset ja valkoiset tekstiilit, pese uudet värilliset tuotteet erikseen)
- Koko (erikokoisten vaatteiden peseminen yhdessä parantaa pesutehoa ja jakaa pyykkien painon tasaisemmin rumpuun)
- Hienopesu (laita pienet tekstiilit – kuten nylonsukat – ja tekstiilit, joissa on hakasia – kuten rintaliivit – pesupussiin tai vetoketjulla suljettavaan tyynyliinaan).






## TASKUJEN TYHJENTÄMINEN

- Kolikoiden tai hakaneulojen kaltaiset esineet saattavat vahingoittaa pyykkejä sekä pesukoneen rumpua.


## PESUMERKINNÄT

### TEKSTIILIEN ETIKETEISSÄ

Pesusoikossa oleva numero tarkoittaa suurinta kyseiselle tekstiilille sallittua pesulämpötilaa.

-  Normaali mekaaninen käsittely
-  Varovainen mekaaninen käsittely
-  Erittäin varovainen mekaaninen käsittely
-  Ainoastaan käsinpesu
-  Ei vesipesua

## PUHDISTA VEDENSUODATIN SÄÄNNÖLLESI

- Sitä tarvitaan estämään suodattimen tukkeutumista, jolloin vesi ei pääsisi tyhjenemään asianmukaisesti. Katso tilattavan tai sivustolta ladattavan yksityiskohtaisemman oppaan osasta kohta "Puhdistus ja huolto" / "Vesisuodattimen puhdistus".  [www](#)

## ENERGIAN SÄÄSTÄMINEN JA YMPÄRISTÖN SUOJELEMINEN

- Ohjelmataulukossa ilmoitettujen täyttömäärien noudattaminen auttaa säästämään energiaa, vettä ja pesuainetta sekä lyhentää pesuaikoja.
- Älä käytä liikaa pesuainetta, vaan noudata pesuainevalmistajan suosittelemaa annostusta.
- Voit säästää energiaa valitsemalla 60 °C:n pesuohjelman 90-asteisen sijaan tai vastaavasti 40 °C:n ohjelman 60-asteisen sijaan. Suosittelemme käyttämään "e Cotton" 60 °C ohjelmaa puuvillatekstiileille; se on pitempi, mutta käyttää vähemmän energiaa.
- Energian ja ajan säästämiseksi valitse pesua ja kuivaamista varten käytettävän ohjelman suurin mahdollinen linkousnopeus, sillä se vähentää tekstiileihin pesujakson lopussa jäävän veden määrää.

# OHJELMATAULUKKO

Ohjelma	Käytettävissä olevat lämpötilat	Maks. linkousnopeus (kierr./min)	Kuivaus	Maksimitäyttö pesujaksossa (kg)	Maksimitäyttö kuivajaksossa (kg)	Kesto (minuuttia)	Pesu- ja lisäaineet			Suositeltu pesuaine	
							Esipesu	Varsinainen	Huuht.aine	Jauhemainen	Neste
COTTON  (PUUVILLA)	0-90°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
SYNTHETICS  (SYNTEETTISET)	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
RAPID 30'  (PIKA 30')	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
STEAM REFRESH  (HÖYRY RAIKASTUS)	-	-	-	2	-		-	-	-		
WASH & DRY 45'  (PESU&KUIVAUS 45')	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
WASH & DRY 90'  (PESU&KUIVAUS 90')	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
SPIN & DRAIN (LINKOUS + VEDENPOISTO)	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
DRAIN ONLY * (VAIN VEDENPOISTO)	-	0	-	9	-		-	-	-		
RINSE & SPIN (HUUHTELU + LINKOUS)	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
COTTON+PREWASH (PUUVILLA + ESIPESU)	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
COTTON (1) (PUUVILLA)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
COTTON (2) (PUUVILLA)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
WOOL (VILLA)	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
DELICATES (HERKÄT)	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
COLOURS (VÄRILLISET)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
MIXED (SEKAPYYKKI)	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5		-	●	○		✓

Ohjelman kesto näkyy näytöllä.

✓ Valittavissa/lisävalinta      - Ei valittavissa/käytettävissä      ● Vaadittu määrä      ○ Valinnainen määrä

Pesuohjelmille, joiden lämpötila on yli 50 °C, suosittelemme jauhemaista pesuainetta nestemäisen sijaan; noudata aina pesuainepakkauksen omia ohjeita.

\* Valitse SPIN & DRAIN -ohjelma ja aseta linkousnopeudeksi 0, jos haluat suorittaa ainoastaan tyhjennyksen.

- 1) Testiohjelma standardin EN 50229 mukaisesti (Pesu): valitse "e Cotton" -ohjelma lämpötilalla 60 °C.
- 2) Pitkä puuvillaohjelma: aseta "e Cotton" ohjelma lämpötilalla 40 °C.

Testiohjelma standardin EN 50229 mukaisesti (Kuivaus): suurempi pyykkimäärän kuivaus (6kg) tulee suorittaa valiten kuivaustaso . Jäljellä olevan määrän kuivaus tulee suorittaa valiten kuivaustaso : pyykkimäärä voi sisältää 3 lakanaa, 2 tyynyliinaa ja 1 pyyhkeen.

Näytöllä näkyvä tai käyttöohjeissa ilmoitettu jakson kesto on vakio-olosuhteita varten laskettu aika-arvio. Jakson todellinen kesto saattaa vaihdella riippuen eri tekijöistä, kuten sisään tulevan veden lämpötilasta ja paineesta, ympäristön lämpötilasta, pesuaineen määrästä, pyykin täyttömäärästä ja sen tyyppistä, kuorman tasapainotuksesta sekä valituista lisävalinnoista.

# OHJELMAT

Noudata tekstiilin pesumerkintöjä.

## COTTON (PUUVILLA)

kestävien, puuvillaisten tai pellavaisten normaalisti tai vaikeasti likaantuneiden pyyhkeiden, alusasujen, pöytäliinojen ja vuodevaatteiden pesuun.

## SYNTHETICS (SYNTEETTISET)

normaalisti likaantuneiden synteettisistä kuduista (kuten polyesteristä, polyakryylista, viskoosista jne.) tai puuvillan ja synteettisten kuitujen sekoituksista valmistettujen tekstiilien pesuun.

## RAPID 30' (PIKA 30')

vain hiukan likaantuneiden tekstiilien nopeaan pesuun: jakso kestää vain 30 minuuttia, joten sillä säästetään aikaa ja energiaa. Maksimitäyttömäärä 3,5 kg.

## STEAM REFRESH (HÖYRY RAIKASTUS)

tekstiilien raikastamiseen, epämiellyttävien tuoksujen häivyttämiseen ja kuitujen oikomiseen syöttämällä höyryä rumpuun. Jakson loputtua tekstiilit ovat kosteita.

## WASH & DRY 45' (PESU&KUIVAUS 45')

kevyesti likaantuneiden puuvillaisten ja synteettisistä kuduista valmistettujen tekstiilien pikaiseen pesuun ja kuivaamiseen. Tämä jakso pesee ja kuivaa 1 kilon pyykkiä vain 45 minuutissa.

## WASH & DRY 90' (PESU&KUIVAUS 90')

puuvillaisten ja synteettisistä kuduista valmistettujen tekstiilien pikaiseen pesuun ja kuivaamiseen. Tämä jakso pesee ja kuivaa 2 kg pyykkiä vain 90 minuutissa.

## SPIN & DRAIN (LINKOUS + VEDENPOISTO)

linkoaa pyykkiä ja tyhjentää sitten veden. Kestäville tekstiileille.

## RINSE & SPIN (HUUHELU + LINKOUS)

huuhtelee ja sen jälkeen linkoaa. Kestäville tekstiileille.

## COTTON+PREWASH (PUUVILLA + ESIPESU)

kestävien, puuvillaisten tai pellavaisten vaikeasti likaantuneiden pyyhkeiden, alusasujen, pöytäliinojen ja vuodevaatteiden pesuun, silloin kun tarvitaan esipesua. Käytä ainoastaan jauhemaista pesuainetta varsinaisen pesun lokero.

## COTTON (PUUVILLA)

normaalisti likaantuneiden puuvillatekstiilien pesuun. 40 °C:n ja 60 °C:n lämpötiloissa tämä on puuvillalle edullisin vakio-ohjelma veden ja sähkön kulutuksen mukaan mitattuna.

## WOOL (VILLA) - Woolmark Apparel Care - Green:

tämän pesukoneen "Villa"-pesujakson on hyväksynyt Woolmark Company, jonka mukaan se sopii "käsinpestäville" villatuotteille, kunhan pesu suoritetaan noudattaen tuotteen merkintöjä sekä tämän kodinkoneen valmistajan ohjeita. (M1318)



## DELICATES (HERKÄT)

erittäin arkojen tekstiilien pesuun. Tekstiilit kannattaa kääntää nurin ennen pesemistä.

## COLOURS (VÄRILLISET)

värillisten puuvillatekstiilien pesuun. Tämä ohjelma on pitämään värit kirkkaina vielä useiden pesukertojen jälkeen.

## MIXED (SEKAPYYKKI)

hieman tai normaalisti likaisten kestävien, puuvillaisten, pellavaisten, synteettisten tai sekoitekuituisten tekstiilien pesuun.

# LISÄVALINNAT JA TOIMINNOT

LISÄTOIMINNOT ovat valittavissa suoraan kyseistä painiketta painamalla

! Jos valittu lisätoiminto ei ole yhteensopiva asetetun ohjelman kanssa, kuuluu virheestä varoittava äänimerkki ja merkkivalo vilkkuu kolme kertaa. Lisätoiminnon valintaa ei suoriteta.


## COLOURS 15°

Tämä toiminto helpottaa värien suojaamista kylmällä vedellä (15 °C). Toiminto käyttää vähemmän energiaa veden lämmittämiseen, mutta antaa silti tyydyttäviä pesutuloksia.



Soveltuu vähän likaisille tekstiileille, joissa ei ole tahroja, aiemmin valitusta ohjelmasta riippuen.


**Huomio:** tämän lisätoiminnon valitseminen yhdessä "Mixed"-ohjelman kanssa tarjoaa 40 °C:een verrattavat pesutulokset jo 15 °C:ssa.

## START DELAY (VIIVÄSTETYN KÄYNNISTYKSEN)

Jos haluat asettaa valitun ohjelman alkamaan myöhempänä ajankohtana, paina painiketta ja valitse haluttu ajastusaika. Symboli  vilkkuu näytöllä tämän toiminnon ollessa valittuna. Ajastettu käynnistys perutaan painamalla painiketta uudelleen, kunnes näytöllä näkyy arvo "0".

## PAINIKELUKITUKSEN

käyttöpaneelin painikkeet lukitaan painamalla painiketta "Dry only" noin 3 sekunnin ajan. Symboli  syttyy näytölle, mikä tarkoittaa, että käyttöpaneelin painikkeet on lukittu (lukuun ottamatta ). Tämä estää tahattomien muutosten tekemisen ohjelmiin, etenkin jos koneen läheisyydessä on lapsia.

Jos käyttöpaneelia yritetään käyttää, symboli  vilkkuu näytöllä.

Käyttöpaneelin painikelukitus avataan painamalla "Dry only" -painiketta ja pitämällä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan.

#### HUOLTO- JA VIANETSINTÄOPAS

Katso **Käyttöoppaasta** huoltomenettelyjä ja vianetsintäongelmia koskevat ohjeet.

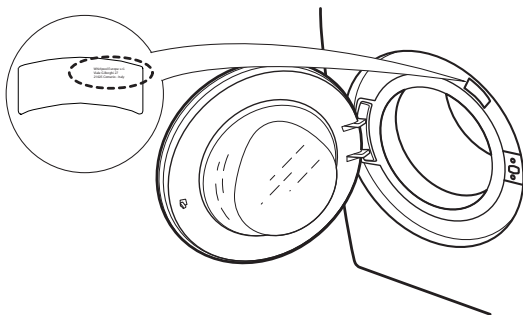


#### TEKNINEN ASIAKIRJA-AINEISTO

Energian kulutusta koskeva tekninen asiakirja-aineisto voidaan ladata Whirlpoolin sivustolta <http://docs.whirlpool.eu>

#### YHTEYDEN OTTAMINEN HUOLTOPALVELUUN

Kun otat yhteyttä huoltopalveluun, varaa esille luukun sisäpuolella olevassa tarrassa olevat tunnuskoodit. Puhelinnumero on ilmoitettu takuukirjasessa.



#### KÄYTTÖOHJEIDEN HANKKIMINEN

- > Soita huoltopalveluun.
- > Käytä tätä QR-koodia.



- > Lataa opas Whirlpoolin sivustolta.  
<http://docs.whirlpool.eu>

Tätä varten on syötettävä tarrassa oleva tuotteen kaupallinen koodi.

Whirlpool® on Whirlpool, USA:n rekisteröity tavaramerkki.





# DAGLIG BRUGERVEJLEDNING



**TAK FORDI DU KØBTE ET WHIRLPOOL-PRODUKT.**  
Registrér dit apparat på [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register), for at opnå en endnu bedre assistance.



Download **Brugsanvisningerne** fra websitet <http://docs.whirlpool.eu>  
Følg den procedure, der beskrives på den sidste side.

Læs venligst indholdet af **Sundhed & sikkerhed og installationsvejledning** grundigt igennem, før du tager dette apparat i brug.

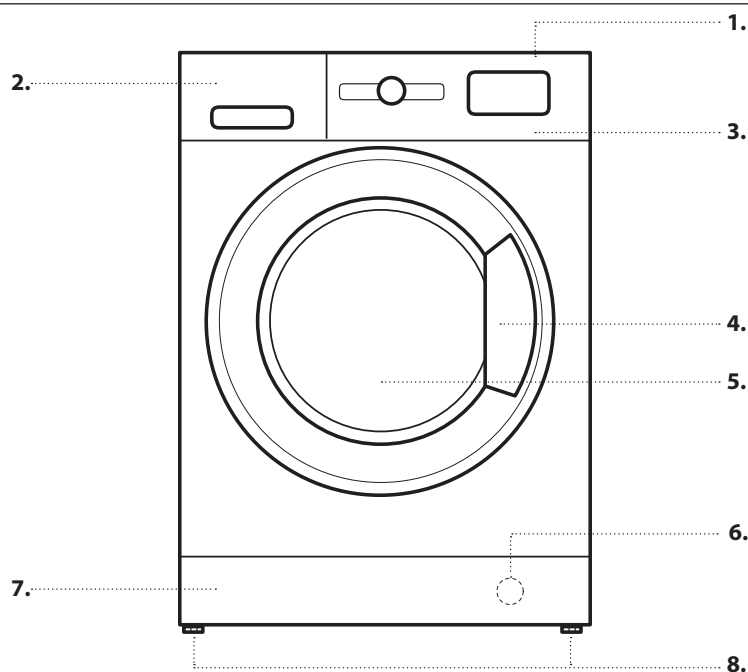


Transportboltene skal fjernes, før apparatet tages i brug.

Indhent yderligere oplysninger om hvordan transportboltene fjernes i **Sundhed & sikkerhed og installationsvejledning**.

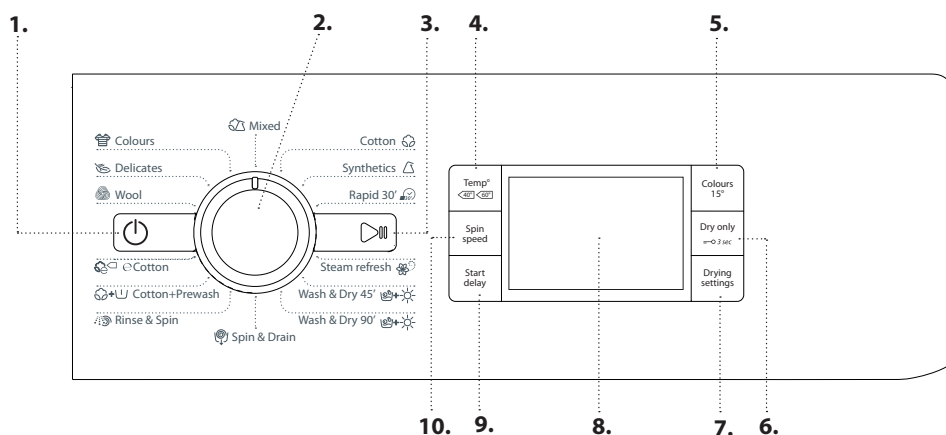
## PRODUKTBEKRIVELSE

### APPARAT



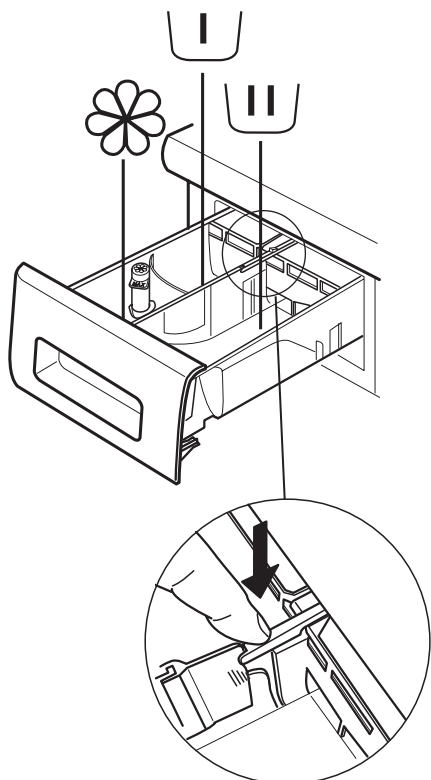
1. Øverste
2. Sæbeskuffe
3. Betjeningspanel
4. Håndtag
5. Låge
6. Vandfilter - bag fodpanelet
7. Aftageligt fodpanel
8. Justerbare fødder (2)

### BETJENINGSPANEL



1. ON-/OFF-Knap
2. Programvælger
3. Knappen Start / Pause
4. Temperatur-knap
5. Knappen Colours 15°C
6. Knappen Kun tørring/Tastlås
7. Knappen Tørring
8. Display
9. Udskudt start-knap
10. Knappen Centrifugering

## SÆBESKUFFE



### Forvaskrum

- Vaskemiddel til forvask



### Hovedvaskrum

- Vaskemiddel til hovedvasken
- Pletfjerningsmiddel
- Blødgøringsmiddel



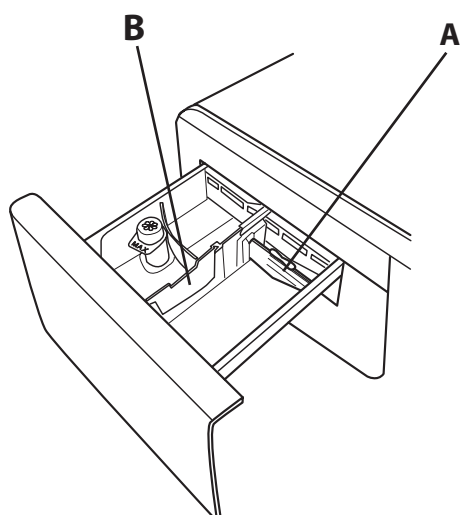
### Rum til skyllemiddel

- Skyllemiddel
- Flydende blegemiddel

**Hæld skyllemiddel eller stivelsesopløsningen i rummet, uden at overskride niveauet "max".**

### Udløserknap

(tryk herpå, for at tage skuffen ud og rengøre den).



Anvend helst rumopdeleren **A**, når der vaskes med flydende vaskemiddel, for at være sikker på at anvende den korrekte mængde vaskemiddel (rumopdeleren er vedlagt i posen med anvisningerne). Sæt rumopdeleren i sædet **B**, når der anvendes vaskepulver.

## FØRSTEGANGSBRUG

Indhent oplysninger om hvordan man vælger og starter et program i afsnittet DAGLIG BRUG.


### FØRSTEGANGSBRUG

Fjern eventuelle fremstillingsrester:

1. Vælg programmet "Cotton" med en temperaturindstilling på 90 °C.
2. Hæld en smule vaskepulver i sæbeskuffens hovedvaskrum (højest 1/3 af den mængde, der anbefales af vaskemiddelproducenten til let snavset vasketøj).
3. Start programmet **uden at lægge vasketøj i vaske-tørremaskinen** (med tom tromle).



# DAGLIG BRUG

Du kan forespørge en mere detaljeret vejledning med oplysninger om funktionerne, eller downloade den fra websitet ved at følge anvisningerne på sidste side. 

## 1. LÆG VASKETØJET I MASKINEN.

- Forbered vasketøjet i henhold til anbefalingerne i afsnittet "RÅD OG TIP". - Åbn lågen og læg vasketøjet i tromlen, uden at overskride den maksimalt tilladte belastning i *Programoversigten*.



- Luk lågen og tryk den indtil der lyder et klik fra smæklåsen, og kontrollér at det ikke sidder vasketøj fast mellem lågens glas og gummipakningen.





## 2. ÅBN FOR VANDHANEN

Kontrollér, at vaske-tørremaskinen er korrekt forbundet til vandledningen. Åbn for vandhanen.



## 3. TÆND FOR VASKE-TØRREMASKINEN.

Tryk på knappen ; kontrollampen  blinker langsomt.

## 4. VALG AF PROGRAM OG TILPASNING AF CYKLUS.

De følgende funktioner forefindes på dette apparat:

- Kun vask
- Vask og tørring
- Kun tørring

### Kun vask

Vælg det ønskede program med programvælgerens drejeknap. Vaskecyklussens varighed vises på displayet. Vaske-tørremaskinen viser automatisk den maksimale indstilling af temperatur og centrifugeringshastighed for det valgte program. Justér, om nødvendigt, temperaturen og/eller centrifugeringshastighed med de tilsvarende knapper.

- Tryk på knappen "Temp", for at flytte til progressivt lavere temperaturindstillinger, indtil kold vask er indstillet og ("-" vises på displayet).
- Tryk på knappen "Spin speed", for at flytte til progressivt lavere centrifugeringshastigheder, indtil centrifugeringscyklussen slås fra ("0" vises på displayet). Ved et nyt tryk på knappen indstilles den højest mulige indstilling. Ved et nyt tryk på knappen indstilles den højest mulige indstilling.

Vælg de ønskede funktioner (om nødvendigt).

- Tryk på tasten, for at vælge funktionen; Kontrollampen i den tilsvarende knap tænder.
- Tryk atter på knappen for at annullere funktionen; Kontrollampen slukker.

! Der lyder en advarselstone og indikatoren blinker tre gange, hvis den valgte funktion ikke er kompatibel med det indstillede program. Funktionen markeres ikke.

### Vask og tørring

For at vaske og tørre vasketøjet uden afbrydelse mellem vaske- og tørrecyklussen, skal man være sikker på at belastningen ikke overstiger den maksimalt tilladte belastning for det valgte program (jfr. kolonnen "Maks. fyldning for tørrecyklus" i *Programoversigten*).


- Følg anvisningerne i afsnittet "Kun vask", for at vælge, og om nødvendigt tilpasse, det ønskede program.


- Tryk på "Drying settings", for at vælge den ønskede tørremetode. Der står to tørremetoder til rådighed: automatisk eller tidsindstillet.


- *Automatisk tørring med valgbare tørhedsgrader:*

I den automatiske tørretilstand vil vaske-tørremaskinen tørre vasketøjet, indtil den indstillede tørhedsgrad er nået. Ved et tryk på knappen "Drying settings" vælges den højeste tørhedsgrad, der står til rådighed for det valgte program, automatisk. Tryk atter på knappen for at reducere tørhedsgraden.

Følgende grader står til rådighed:

Skabstørt : Vasketøjet er helt tørt og klart til at blive lagt i skabet, uden stryging.

Bøjle : Vasketøjet efterlades let fugtigt, for at reducere folder. Klæderne skal hænges op, for at lufttørre fuldstændigt.

Strygetørt : Klæderne efterlades fugtige nok til at de er nemmere at stryge.

- *Tidsindstillet tørring:*

Tryk flere gange på knappen "Drying settings", for at indstille den tidsindstillede tørretilstand. Flyt gennem alle de automatiske tørregrader, og fortsæt med at trykke på knappen "Drying settings", indtil den ønskede varighed visualiseres. Værdien kan indstilles på mellem 210 og 30 minutter.

Tidsindstillet tørring er ikke kompatibel med programmerne STEAM REFRESH, RAPID 30' og DRAIN ONLY.

Man kan vaske en større mængde vasketøj end hvad svarer til den maksimalt tilladte tørrebelastning (jfr. kolonnen "Maks. fyldning for tørrecyklus" i *Programoversigten*), ved at fjerne nogle klæder, når vaskecyklussen er færdig og før tørrecyklussen startes. Gå frem på følgende måde:

- Følg anvisningerne i afsnittet "Kun vask", for at vælge, og om nødvendigt tilpasse, det ønskede program.
- Indstil ikke en tørrecyklus.
- Åbn lågen og tag et par beklædningsgenstande ud, for at reducere belastningen, når vaskecyklussen er færdig. Følg herefter anvisningerne for "Kun tørring".

NB: Vent altid et vist tidsrum på at tøjet køler af efter tørring, før lågen åbnes.

Hvis en af de to forindstillede cyklusser "Wash & Dry 45'" og "Wash & Dry 90'" anvendes, er det ikke nødvendigt at vælge og starte en tørrecyklus.

### Kun tørring


Denne funktion anvendes til blot at tørre vådt tøj, som allerede er blevet vasket i vaske-tørremaskinen eller i hånden.


- Vælg et egnet program, til tøjet du vil tørre (vælg f.eks. Bomuld, til at tørre vådt bomuldsvasketøj).
- Tryk på knappen "Dry only", for at tørre uden en vaskecyklus.
- Tryk på "Drying settings", for at vælge den ønskede tørremetode. Der står to tørremetoder til rådighed: automatisk eller tidsindstillet.


- *Automatisk tørring med valgbare tørhedsgrader:*

I den automatiske tørretilstand vil vaske-tørremaskinen tørre vasketøjet, indtil den indstillede tørhedsgrad er nået. Ved et tryk på knappen "Drying settings" vælges den højeste tørhedsgrad, der står til rådighed for det valgte program, automatisk. Tryk atter på knappen for at reducere tørhedsgraden.

Følgende grader står til rådighed:

Skabstørt : Vasketøjet er helt tørt og klart til at blive lagt i skabet, uden stryging.

Bøjle : Vasketøjet efterlades let fugtigt, for at reducere folder. Klæderne skal hænges op, for at lufttørre fuldstændigt.

Strygetørt : Klæderne efterlades fugtige nok til at de er nemmere at stryge.

- *Tidsindstillet tørring:*

Tryk flere gange på knappen "Drying settings", for at indstille den tidsindstillede tørretilstand. Flyt gennem alle de automatiske tørregrader, og fortsæt med at trykke på knappen "Drying settings", indtil den ønskede varighed visualiseres. Værdien kan indstilles på mellem 210 og 30 minutter.


Tidsindstillet tørring er ikke kompatibel med programmerne STEAM REFRESH, RAPID 30' og DRAIN ONLY.


NB: Vent altid et vist tidsrum på at tøjet køler af efter tørring, før lågen åbnes.

**5. BRUG AF DEN RETTE MÆNGDE VASKEMIDDEL.** Træk sæbeskuffen ud og hæld vaskemiddel i de korrekte rum, som beskrevet i "Sæbeskuffe". Dette er kun nødvendigt, når der anvendes et Kun vask eller et vask + tør program.


**6. UDSKYDNING AF PROGRAMSTART.** Indhent oplysninger om indstilling af Indhent oplysninger om udskudt programstart i afsnittet "Valgmuligheder og Funktioner".

## 7. START AF ET PROGRAM.

Tryk på knappen START/PAUSE. Den tilsvarende kontrollampe tænder, lågen blokeres og symbolet åben låge  slukker.

Tryk på knappen START/PAUSE, for at standse vaske-tørremaskinen og ændre et program, mens cyklusen afvikles (den ravgule kontrollampe START/ PAUSE blinker langsomt); vælg herefter den ønskede cyklus, og tryk på START/PAUSE igen. Tryk på START/PAUSE, for at åbne lågen mens en cyklus afvikles; døren kan åbnes, hvis symbolet  er tændt. Tryk igen på knappen START/PAUSE, for at genoptage programmet hvor det blev afbrudt.


## 8. ANNULLERING AF ET KØRENDE PROGRAM (OM NØDVENDIGT)



Tryk op hold knappen  trykket, indtil vaske-tørremaskinen stopper.

Hvis vandstand og temperatur er tilstrækkeligt lave, låses lågen op og kan åbnes.

Lågen forbliver blokeret, hvis der er vand i tromlen. For at låse lågen op, skal man slå vaske-tørremaskinen til, vælge programmet SPIN & DRAIN og slå centrifugefunktionen fra ved at indstille centrifugeringshastigheden på 0. Tromlen tømmes for vand, og lågen låses op ved programmets afslutning.

## 9. SLUKNING AF VASKE-TØRREMASKINEN VED AFSLUTNINGEN AF ET PROGRAM.

Når cyklusen er færdig, vises meddelelsen "END" på displayet. Lågen kan kun åbnes, når symbolet  er tændt. Kontrollér, at symbolet Oplåst låge er tændt, åben herefter lågen og tag vasketøjet ud.

Tryk på , for at slukke for vaske-tørremaskinen. Med henblik på at spare strøm slukker vaske-tørremaskinen automatisk, cirka 30 minutter efter programafslutningen, hvis den ikke slukkes manuelt med knappen .

Lad lågen stå på klem, så vaske-tørremaskinens indre kan tørre.

# RÅD OG TIP

## REGLER FOR VASKETØJSSORTERING

- Stoffype/anvisninger på etiket (bomuld, blandede fibre, syntetisk, uld, tøj til håndvask)
- Farve (adskil farvet tøj fra hvidt, vask nye farvede emner separat)
- Størrelse (vask tøj med forskellig størrelse sammen for at forbedre vaskeeffektiviteten og for bedre at fordele tøjet i tromlen)
- Skånevask (læg mindre emner – så som nylonstrømper – og klæder med hæfter – så som brystholdere – i en vaskepose eller et pudebetræk med lynlås).






## TØM LOMMERNE

- Genstande, så som mønter eller sikkerhedsnåle, kan beskadige vasketøjet samt vaske-tørremaskinens tromle.

## VASKESYMBOLER

### PÅ KLÆDERNES MÆRKATER

Værdien i symbolet på etiketten svarer til den maksimale temperatur, som beklædningsgenstanden må vaskes ved.

-  Normal mekanisk virkning
-  Reduceret mekanisk virkning
-  Meget reduceret mekanisk virkning
-  Må kun håndvaskes
-  Må ikke vaskes

## RENGØR VANDFILTERET REGELMÆSSIGT

- Dette er nødvendigt, for at forebygge at filteret kan blokere og forhindre vandets korrekte bortledning. Jfr. afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse" / "Rengøring af vandfilteret" i den detaljerede vejledning, der kan forespørges eller downloades fra websitet.



## ENERGIBESPARELSE OG MILJØBESKYTTELSE

- Overholdelse af de anførte belastningsgrænser i programoversigten vil optimere forbruget af energi, vand og vaskemiddel og afkorte vaskecyklussens varighed.
- Brug ikke større mængder vaskemiddel end fabrikanten anbefaler.
- Spar energi ved at bruge et 60°C i stedet for et 90°C vaskeprogram eller et 40°C i stedet for et 60°C vaskeprogram. Vi anbefaler brug af programmet "Cotton" 60 °C til bomuldstøj, som varer længere, men bruger mindre energi.
- Vælg programmets højeste centrifugeringshastighed, for at spare energi og tid under vask og tørring, da dette reducerer mængden af tilbageværende vand i tøjet ved vaskecyklussens afslutning.

# PROGRAMOVERSIGTEN

Program	Disponible temperaturer	Maks. centrifugeringshastighed (o/min)	Tørrer	Maks. fyldning for vaskecyklus (kg)	Maks. fyldning for tørrecyklus (kg)	Varighed (Minutter)	Vaske- og tilsætningsmidler			Anbefalet vaskemiddel	
							Forvask	Hoved-	Skylemiddel	Pulver	Flydende
COTTON  (BOMULD)	0-90°C	1400	✓	9	6	rogrammets varighed vises på displayet.				✓	✓
SYNTHETICS  (SYNTEISK)	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
RAPID 30'  (LYNVASK 30')	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
STEAM REFRESH  (DAMP OPFRISK)	-	-	-	2	-		-	-	-		
WASH & DRY 45'  (VASK&TØRRING 45')	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
WASH & DRY 90'  (VASK&TØRRING 90')	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
SPIN & DRAIN (CENTRIFUGE + TØMNING)	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
DRAIN ONLY * (KUN TØMNING)	-	0	-	9	-		-	-	-		
RINSE & SPIN (SKYLLING + CENTRIFUGE)	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
COTTON+PREWASH (BOMULD + FORVASK)	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
COTTON (1) (e BOMULD)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
COTTON (2) (e BOMULD)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
WOOL (ULD)	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
DELICATES (SKÅNEVASK)	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
COLOURS (FARVET)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
MIXED (BLANDET)	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5		-	●	○		✓

✓ Valgbar/optional      - Ikke valgbar/anvendelig      ● Påkrævet mængde      ○ Mulig mængde

Vi anbefaler, at der anvendes vaskepulver i stedet for flydende vaskemidler til vaskeprogrammer med en temperatur på over 50°C, og at anvisningerne på vaskemidlets emballage altid følges.

\* Vælg programmet SPIN & DRAIN og indstil centrifugeringshastigheden på 0, for kun at tømme.

1) Testprogram i overensstemmelse med standarden EN 50229 (Vask): Vælg programmet "e Cotton" med en temperatur på 60°C.

2) Langt bomuldsprogram: Vælg programmet "e Cotton" med en temperatur på 40°C.

Testprogram i overensstemmelse med standarden EN 50229 (Tørring): tørringen af en større mængde vasketøj (6kg) skal ske ved val af tørreniveaue . Tørringen af den resterende bunke skal udføres på tørreniveauet og mængden skal bestå af 3 lagere, 2 betræk og 1 håndklæde.

Den anførte cyklusvarighed på displayet eller i vejledningen er et forventet tidsrum, beregnet ud fra standardforhold. Den reelle cyklusvarighed kan variere i funktion af en række forskellige faktorer, så som vandtemperatur og -tryk i indløb, omgivelsestemperatur, mængde af vaskemiddel, vasketøjets størrelse og type, afbalancering og eventuelt valgte ekstrafunktioner.

# PROGRAMMER

Følg vaskesymbolernes anvisninger.

## COTTON (BOMULD)

til vask af normalt til meget snavset sengetøj, dækketøj og undertøj, håndklæder osv. af robust bomuld og hør.

## SYNTHETICS (SYNTEISK)

til vask af normalt snavset tøj af syntetiske fibre (så som polyester, polyacryl, viskose etc.) eller bomuld/syntetiske blandinger.

## RAPID 30' (LYNVASK 30')

til hurtig vask af let snavset tøj: Denne cyklus varer kun 30 minutter, og sparer tid og energi. Maksimum belastning 3,5 Kg.

## STEAM REFRESH (DAMP OPFRISK)

til opfriskning af tøj, eliminering af ubehagelig lugt og afspænding af fibre ved at sende damp ind i tromlen. Tøjet vil være fugtigt ved cyklussens afslutning.

## WASH & DRY 45' (VASK&TØRRING 45')

til hurtig vask og tørring af let snavset bomuld og tøj af syntetiske fibre. Denne cyklus vasker og tørrer op til 1 Kg vasketøj på kun 45 minutter.

## WASH & DRY 90' (VASK&TØRRING 90')

til hurtig vask og tørring af bomuld og tøj af syntetiske fibre. Denne cyklus vasker og tørrer op til 2 Kg vasketøj på kun 90 minutter.

## SPIN & DRAIN (CENTRIFUGE + TØMNING)

Centrifugerer vasketøjet og tømmer herefter maskinen for vand. Til robuste beklædningsstykker.

## RINSE & SPIN (SKYLNING & CENTRIFUGE)

Skyller og centrifugerer herefter. Til robuste beklædningsstykker.

## COTTON+PREWASH (BOMULD + FORVASK)

til vask af normalt til meget snavset sengetøj, dækketøj og undertøj, håndklæder osv. af robust bomuld og hør, der kræver forvask. Anvend kun vaskepulver i "Sæbeskuffe".

## COTTON (BOMULD)

til vask af normalt snavset bomuldstøj. Dette er standardbomuldsprogrammet, og det mest effektive program ved 40° C og 60° C med hensyn til vand- og energiforbrug.

## WOOL (ULD) - Woolmark Apparel Care - Green:

vaskeprogrammet "Uld" på denne vaskemaskine er blevet godkendt af Woolmark Company til vask af uldtekstiler med mærkningen "håndvask", såfremt vasken udføres i henhold til instruktionerne på vaskemærket og anvisningerne fra maskinfabrikanten. (M1318)



## DELICATES (SKÅNEVASK)

til vask af særligt fint vasketøj. Vend om muligt tøjets inderside ud af inden vask.

## COLOURS (FARVET)

til vask af kulørt bomuldstøj. Dette program er optimeret til at værne om tøjets farveklarhed, selv efter gentagen vask.

## MIXED (BLANDET)

til vask af let til normalt snavsede robuste beklædningsstykker af bomuld, hør, syntetiske fibre og blandingsfibre.

# VALGMULIGHEDER OG FUNKTIONER

## VALGMULIGHEDER, som kan vælges direkte ved at trykke på den relevante knap

! Der lyder en advarselstone og indikatoren blinker tre gange, hvis den valgte funktion ikke er kompatibel med det indstillede program. Funktionen markeres ikke.


## COLOURS 15°

Denne valgmulighed hjælper med at beskytte farverne gennem vask i koldt vand (15°C). Denne valgmulighed bruger mindre energi til vandets opvarmning, men giver alligevel tilfredsstillende vaskeresultater.



Velegnet til let snavset tøj uden pletter, afhængigt af det førhen valgte program.


**Bemærk:** valg af denne mulighed sammen med programmet "Mixed" giver vaskeresultater, der kan sammenlignes med en cyklus på 40°C ved blot 15°C.

## START DELAY (UDSKUDET START)

Det valgte program kan indstilles til at starte på et senere tidspunkt ved at trykke på knappen, for at indstille den ønskede udskydning. Symbolet  på displayet er tændt, når denne funktion er aktiveret. Tryk igen på knappen, indtil værdien "0" vises på displayet, for at slette en udskudt start.

## TASTLÅS

Betjeningspanelet kan låses ved at trykke og holde knappen "Dry only" trykket i cirka 3 sekunder. Symbolet  på displayet tænder, for at angive at betjeningspanelet er låst (bortset fra knappen ). Herved forebygges utilsigtede ændringer af programmer, især hvis der er børn i nærheden af maskinen.

Hvis der gøres et forsøg på at anvende betjeningspanelet vil symbolet  blinke på displayet.

Betjeningspanelet låses op ved at trykke og holde knappen "Dry only" trykket i cirka 3 sekunder.

#### VEDLIGEHOELDELSES- OG FEJLFINDINGSVEJLEDNING

Indhent oplysninger om vedligeholdelsesprocedurer og fejlfinding i **Brugsanvisningen**.

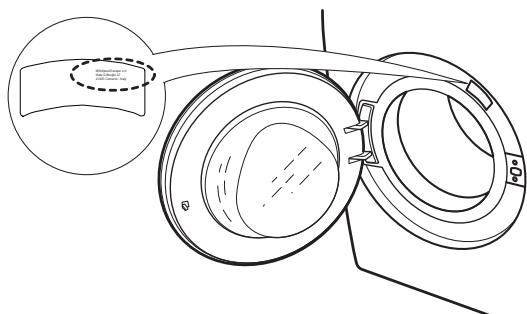


#### TEKNISK DOSSIER

Det tekniske dossier med tallene for energiforbrug kan downloades fra Whirlpool's hjemmeside <http://docs.whirlpool.eu>

#### KONTAKT AF SERVICEAFDELINGEN

Hvis Serviceafdelingen kontaktes skal du kunne oplyse om de koder, som er anført på klæbemærket på lågens inderside. Telefonnummeret er anført i garantifolderen.



#### HVORDAN MAN KAN ANMODE OM BRUGSANVISNINGERNE

- > Ring til Serviceafdelingen
- > Benyt denne QR kode



- > Download vejledningen fra Whirlpool's hjemmeside <http://docs.whirlpool.eu>

For at kunne gøre dette skal du indtaste produktets korrekte kommercielle kode, som er anført på klæbemærket.



# DAGLIG REFERANSE VEILEDNING



**MANGE TAKK FOR AT DU HAR KJØPT ET WHIRLPOOL-PRODUKT.**

For en mer fullstendig brukerstøtte, registrer apparatet ditt på [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



Last ned **Brukerveiledningene** fra nettstedet <http://docs.whirlpool.eu>  
Følg prosedyren som er beskrevet på den siste siden.

Vennligst les innholdet i **Helse & sikkerhet, bruk & pleie og installasjonsveiledninger** grundig for du bruker dette apparatet.

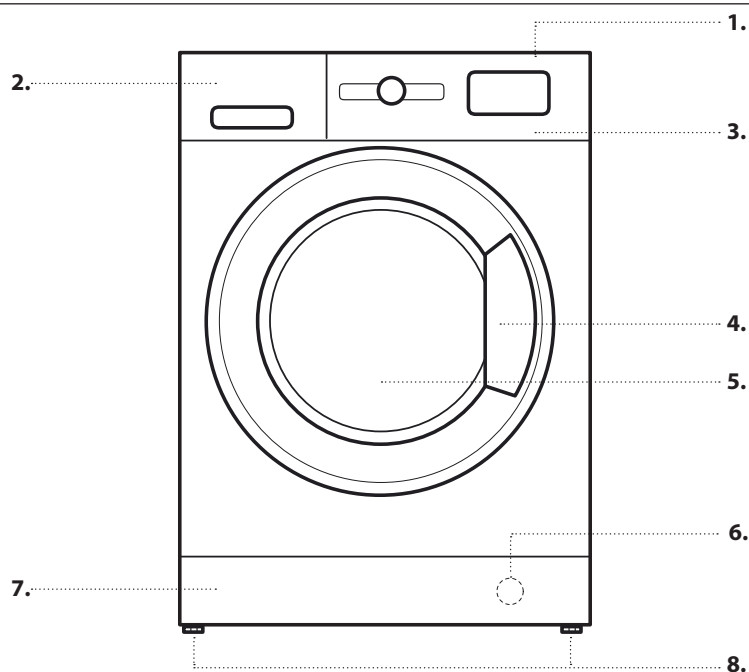


Transportboltene må fjernes før du bruker apparatet.

Se **Helse & sikkerhet, bruk & pleie og installasjonsveiledninger** for mer detaljerte anvisninger om hvordan du fjerner dem.

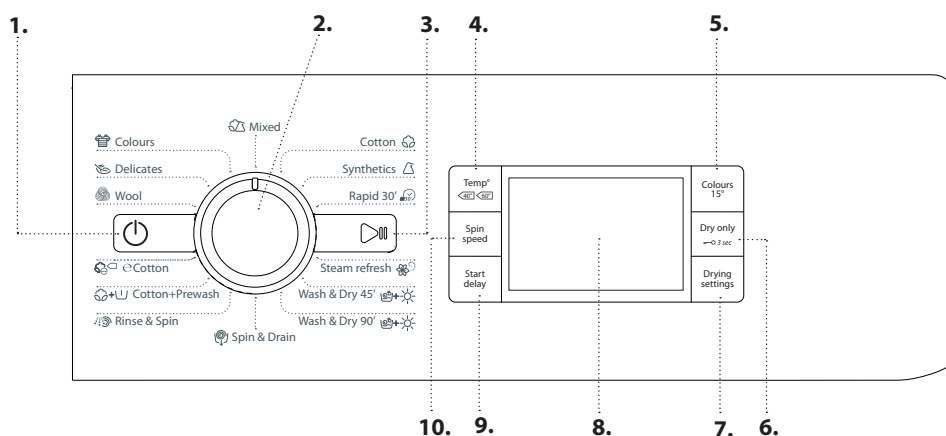
## PRODUKT BESKRIVELSE

### APPARATET



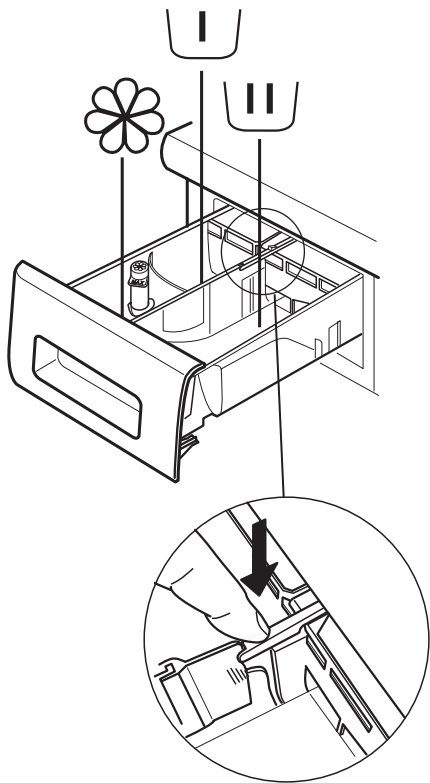
1. Øverste
2. Vaskemiddelbeholder
3. Betjeningspanel
4. Håndtak
5. Dør
6. Vannfilter - bak fotpanelet
7. Fotpanel som kan fjernes
8. Justerbare føtter (2)

### KONTROLLPANEL



1. På/Av-Knapp
2. Programvelger
3. Start / Pause knapp
4. Temperaturknapp
5. Knapp for Colours 15°C
6. Kun tørking/Tastsperr-knapp
7. Knapp for Tørkemodus
8. Display
9. Knapp for utsatt start
10. Sentrifugeringsknapp

## VASKEMIDDELBEHOLDER



### Forvask-beholder

- Vaskemiddel til forvask



### Hovedvask-beholder

- Vaskemiddel til hovedvask
- Flekkfjerner
- Vannmykner



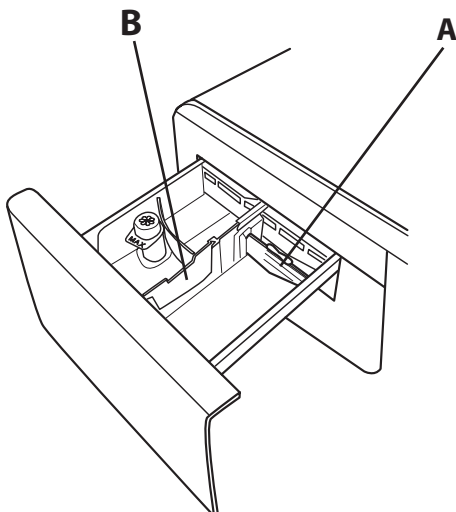
### Tøymykner-rom

- Tøymykner
- Flytende stivelse

**Fyll mykemiddelet eller stivelsesmiddelet i beholderen uten at du overstiger "maks." nivå.**

### Knapp for frigjøring

(trykk for å fjerne brettet for rengjøring).



Bruk helst skilleren **A** når du vasker med et flytende vaskemiddel, for å sikre at du bruker riktig mengde vaskemiddel (skilleren følger med i posen sammen med instruksene).

Flytt skilleren inn i åpningen **B** når du bruker pulvervaskemiddel.

## FØRSTE GANGS BRUK

Se seksjonen DAGLIG BRUK når det gjelder instruksjoner for å velge og starte et program.


### FØRSTE OPERASJONSSYKLUS

Fjern eventuelt rusk etter produksjonen:




1. Velg "Cotton"-programmet med 90 °C temperatur.
2. Hell litt pulvervaskemiddel i hovedvaskrommet til vaskemiddelbeholderen (maks. 1/3 av mengden som anbefales av vaskemiddelprodusenten for lett skittent tøy).
3. Start programmet **uten å fylle vaske-/tørkemaskinen** (med tom trommel).




# DAGLIG BRUK

For ytterligere informasjon om funksjoner, kan en mer detaljert veiledning bestilles eller lastes ned fra nettstedet ved å følge instruksene som formidles på siste side.  [www](#)



## 1. LASTING AV TØY.

- Forbered klesvasken din i henhold til anvisningene i avsnittet "HINT OG TIPS": - Åpne døren og legg tøyet inn i trommelen, uten å overstige maksimal lastekapasitet som indikeres i *Programoversikt*. 
- Lukk døren, trykk til du hører låsen låses og kontroller at det ikke befinner seg tøy mellom glassdøren og gummipakningen.  

## 2. ÅPNE VANNILFØRSELEN

Kontroller at vaske-/tørkemaskinen er riktig koblet til vannforsyningen. Åpne vannkranen. 

## 3. PÅSLÅING AV VASKE-/TØRKEMASKINEN.

Trykk på tasten ; lampen  blinker langsomt.

## 4. VELG ET PROGRAM OG TILPASS EN SYKLUS.

De følgende funksjonene er mulige med dette apparatet:

- Kun vask
- Vask og tørk
- Kun tørk

### Kun vask

Velg det nødvendige programmet med PROGRAMMETS velgerskive. Vaskesyklusens varighet vises på display. Vaske-/tørkemaskinen viser automatisk innstillingene for maksimal temperatur og sentrifugeringshastighet for det valgte programmet. Tilpass temperaturinnstillingene og/eller innstillingene for sentrifugeringshastighet, hvis det er nødvendig, med de tilhørende knappene.

- Trykk på knappen "Temp" for å bla gjennom gradvis lavere temperaturinnstillinger til kald vask er stilt inn ("-") vises på display.
- Trykk på knappen "Spin speed" for å bla gjennom gradvis lavere innstillinger for sentrifugeringshastighet helt til syklusen for sentrifugering er slått av ("0" vises på display). Når du trykker på knappen igjen stilles den høyeste mulige innstilling inn. Når du trykker på knappen igjen stilles den høyeste mulige innstilling inn.

Velg opsjonen som kreves (hvis det er nødvendig).

- Trykk på knappen for å velge opsjonen; den tilhørende varsellampens knapp lyser.
- Trykk på knappen igjen for å slette alternativet; varsellampen slukkes.

! Hvis den valgte opsjonen ikke er kompatibel med programinnstillingen, vil en varsellyd høres og varsellampen blinker tre ganger. Opsjonen er ikke valgt.

### Vask og tørk

For å vaske og tørke en last uten avbrytelse mellom vaske- og tørkesyklusene, må du påse at lasten ikke overstiger maksimal tillatt last for tørking for programmet som er valgt (se kolonnen "Maks. last for tørkesyklus" i *Programoversikt*).


1. Følg instruksene som gis i avsnittet "Kun vask" for å velge og, dersom det er nødvendig, tilpasse det ønskede programmet.


2. Trykk på "Drying settings" for å velge tørkemodeusen som er nødvendig. To forskjellige tørkemodeuser er tilgjengelige: automatisk eller med timer.


- *Automatisk tørking med nivå som kan velges:*

I automatisk tørkemodeus, tørker vaske-/tørkemaskinen tøyet helt til innstilt nivå for tørrhet nås. Ved å trykke på knappen "Drying settings" en gang velges automatisk det høyeste tørkenivået som er tilgjengelig for det valgte programmet. Trykk på knappen igjen for å redusere tørkenivået.

De følgende nivåene er tilgjengelige:

Skaptørt : tøyet er helt tørt og klart til å legges inn i skapet uten stryking.

Hengetørt : tøyet er lett fuktig for å redusere krøllingen. Plaggene må henges opp slik at de tørker helt.

Stryketørt : plaggene er med hensikt latt være lett fuktige for at de skal bli enklere å stryke.

- *Timer for tørkemodeus:*

Trykk på knappen "Drying settings" gjentatte ganger for å stille inn timeren for tørkemodeus. Etter at du har bladd igjennom alle automatiske tørkenivå, fortsette å trykke på knappen "Drying settings" helt til ønsket tid vises. Verdier fra 210 til 30 minutter kan stilles inn.

Timer for tørking er ikke kompatibel med programmene STEAM REFRESH, RAPID 30' og DRAIN ONLY.

For å vaske en maskinlast med tøy større enn maksimal tillatt last for tørking (se kolonnen "Maks. last for tørkesyklus" i *Programoversikt*), må noen plagg fjernes så snart vaskesyklusen er avsluttet før tørkesyklusen starter. Gå frem på følgende måte:

1. Følg instruksene som gis i avsnittet "Kun vask" for å velge og, dersom det er nødvendig, tilpasse det ønskede programmet.
2. Inkluderer ikke en tørkesyklus.
3. Når vaskesyklusen er avsluttet må døren åpnes for å fjerne noen få plagg slik at lasten reduseres. Følg deretter instruksene for "Kun tørking".

MERK: utfør alltid en nedkjølingsperiode før du åpner døren.

Når du bruker de to forhåndsinnstilte syklusene "Wash & Dry 45'" og "Wash & Dry 90'", er det ikke nødvendig å velge og starte en tørkesyklus.

### Kun tørk


Denne funksjonen brukes ganske enkelt til å tørke en våt maskinlast som tidligere ble vasket i vaske-/tørkemaskinen eller for hånd.


1. Velg et egnet program for tøyet du ønsker å tørke (f.eks. velg Bomull for å tørke vått bomullstøy).
2. Trykk på knappen "Dry only" for å tørke uten en vaskesyklus.
3. Trykk på "Drying settings" for å velge tørkemodeusen som er nødvendig. To forskjellige tørkemodeuser er tilgjengelige: automatisk eller med timer.


- *Automatisk tørking med nivå som kan velges:*

I automatisk tørkemodeus, tørker vaske-/tørkemaskinen tøyet helt til innstilt nivå for tørrhet nås. Ved å trykke på knappen "Drying settings" en gang velges automatisk det høyeste tørkenivået som er tilgjengelig for det valgte programmet. Trykk på knappen igjen for å redusere tørkenivået.

De følgende nivåene er tilgjengelige:

Skaptørt : tøyet er helt tørt og klart til å legges inn i skapet uten stryking.

Hengtørt : tøyet er lett fuktig for å redusere krøllingen til et minimum. Plaggene må henges opp slik at de tørker helt.

Stryketørt : plaggene er med hensikt latt være noe fuktige for at de skal bli enklere å stryke.

- *Timer for tørkemodeus:*

Trykk på knappen "Drying settings" gjentatte ganger for å stille inn timeren for tørkemodeus. Etter at du har bladd igjennom alle automatiske tørkenivå, fortsett å trykke på knappen "Drying settings" helt til ønsket tid vises. Verdier fra 210 til 30 minutter kan stilles inn.



Timer for tørking er ikke kompatibel med programmene STEAM REFRESH, RAPID 30' og DRAIN ONLY.

MERK: utfør alltid en nedkjølingsperiode før du åpner døren.


**5. BRUK RIKTIG DOSE VASKEMIDDEL.** Dra ut kurven og fyll vaskemiddel i den aktuelle beholderen slik det er beskrevet i "Vaskemiddelbeholder". Dette er kun nødvendig når du bruker kun vask eller et vaske- + tørkeprogram.

**6. UTSETTELSE AV PROGRAMSTART.** For å stille inn et program for start på et senere tidspunkt, se seksjonen *Opsjoner og Funksjoner*.

## **7. STARTE ET PROGRAM.**

Trykk på START/PAUSE-knappen. Den tilhørende varsellampen lyser, symbolet for åpen dør og lukket dør  slukkes. For å endre et program mens syklusen pågår, trykk på START/PAUSE for å sette vaske-/tørkemaskinen i pause (den gule varsellampen for START/ PAUSE blinker langsomt); velg deretter den nødvendige syklusen og trykk START/PAUSE igjen. For å åpne døren mens syklusen er under utførelse, trykk på START/PAUSE; døren kan åpnes dersom  symbolet lyser. Trykk på START/PAUSE knappen igjen for å starte programmet der det ble satt på pause.

## **8. SLETNING AV ET PÅGÅENDE PROGRAM (HVIS DET ER NØDVENDIG)**

Trykk og hold nede knappen  helt til vaske-/tørkemaskinen stopper.


Dersom vannnivå og temperatur er lavt nok, låses døren opp og den kan åpnes.



Døren vil forbli værende låst dersom det er vann i trommelen.

For å frigjøre døren, slå på vaske-/tørkemaskinen, velg programmet SPIN & DRAIN og slå av sentrifugeringsfunksjonen ved å stille den på 0. Vannet tømmer og dørene frigjøres når programmet er avsluttet.

## **9. SLÅ AV VASKE-/TØRKEMASKINEN NÅR ET PROGRAM ER AVSLUTTET.**

Når syklusen er avsluttet, vises meldingen "END" på display.

Døren kan kun åpnes når  symbolet lyser. Kontroller at symbolet for ikke blokkert dør lyser og ta ut tøyet.

Trykk på  for å slå av vaske-/tørkemaskinen. For å spare energi, dersom vaske-/tørkemaskinen ikke er slått av manuelt med  knappen, slår den seg av automatisk omtrent 30 minutter etter programslett.

La døren stå på gløtt og la vaske-/tørkemaskinen tørke innvendig.

# HINT OG TIPS

## REGLER FOR SEPARERING AV TØY

- Tekstiltype /symbol på vaskeetikett (bomull, blandingsfiber, syntetisk, ull, plagg som skal vaskes for hånd)
- Farge (separer fargede og hvite plagg, vask nye fargede plagg separat)
- Størrelse (ved å vaske plagg med ulik størrelse i samme maskin, oppnås et mer effektivt vaskeresultat og vekten fordeler seg bedre i trommelen)
- Finvask (plasser små plagg – som nylonsokker – og plagg med hekter – som bh – i en vaskepose eller i et putevar med glidelås).






## TØM LOMMENE

- Gjenstander som mynter og sikkerhetsnåler kan skade tøyet og vaske-/tørkemaskinens trommel.

## VASKESYMBOL

### PÅ PLAGGENES ETIKETTER

Verdien gitt i symbolet med et kar er den maksimale temperaturen ved vaskingen av plagget.

-  Normal mekanisk behandling
-  Redusert mekanisk behandling
-  Sterkt redusert mekanisk behandling
-  Kun håndvask
-  Ikke vask

## RENGJØR VANNFILTERET JEVLIG

- Dette er nødvendig for å hindre at filteret tetter seg til og for at vannet tømmes på riktig måte. Se seksjonen "Renhold og Vedlikehold" / "Renhold av vannfilteret" i den mer detaljerte veiledningen som kan bestilles eller lastes ned fra nettstedet.



## ENERGISPARING OG MILJØHENSYN

- Når en holder seg innenfor lastbegrensingene som oppgis i programoversikten vil en optimere forbruket av energi, vann og vaskemiddel og redusere vasketidene.
- Du må ikke overdrive når det gjelder mengden med vaskemiddel som vaskemiddelprodusenten anbefaler.
- Spar energi ved å bruke et vaskeprogram på 60 °C i stedet for 90 °C, eller et vaskeprogram på 40 °C i stedet for 60 °C. Vi anbefaler at du benytter "Cotton" 60 °C program for bomullsplagg, dette varer lenger men forbruker mindre energi.
- For å spare energi og tid når du vasker og tørker, velg den høyeste sentrifugeringshastigheten som er mulig for programmet for å redusere vannet som er igjen i plaggene når vaskesyklusen er over.

# PROGRAMOVERSIKT

Program	Tilgjengelige temperaturer	Maks. sentrifugehastighet omdr./min.	Tørrking	Maks. last for vaskesyklus (kg)	Maks. last for tørkesyklus (kg)	Varighet (minutter)	Vaskemidler og tilsetningsmidler			Anbefalt vaskemiddel	
							Forvask	Hoved-	Tøymykner	Pulver	Flytende
COTTON  (BOMULL)	0-90°C	1400	✓	9	6	Programmets varighet vises på display.				✓	✓
SYNTHETICS  (SYNTEISK)	0-60°C	1000	✓	4,5	4		-	●	○	✓	✓
RAPID 30'  (HURTIG 30')	0-30°C	800	-	3,5	-		-	●	○		✓
STEAM REFRESH  (DAMP OPPFRISKNING)	-	-	-	2	-		-	-	-		
WASH & DRY 45'  (VASK&TØRK 45')	30°C	1400	✓	1	1		-	●	○		✓
WASH & DRY 90'  (VASK&TØRK 90')	30°C	1200	✓	2	2		-	●	○		✓
SPIN & DRAIN (SENTRIFUGE + TØMMING)	-	1400	✓	9	6		-	-	-		
DRAIN ONLY * (KUN TØMMING)	-	0	-	9	-		-	-	-		
RINSE & SPIN (SKYLLING + SENTRIFUGE)	-	1400	✓	9	6		-	-	○		
COTTON+PREWASH (BOMULL + FORVASK)	0-90°C	1400	✓	9	6		●	●	○	✓	
COTTON (1) (☉ BOMULL)	0-60°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
COTTON (2) (☉ BOMULL)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○	✓	✓
WOOL (ULL)	0-40°C	800	✓	2	2		-	●	○		✓
DELICATES (SKÅNE/FIN)	0-30°C	0	✓	1	1		-	●	○		✓
COLOURS (FARGET)	0-40°C	1400	✓	9	6		-	●	○		✓
MIXED (BLANDET)	0-40°C	1000	✓	4,5	4,5	-	●	○		✓	

✓ Valgbar/valgfri      - Ikke valgbar/anvendelig      ● Nødvendig mengde      ○ Valgfri mengde

For vaskeprogram med temperaturer over 50°C, anbefaler vi at du bruker vaskemiddel i pulver i stedet for flytende vaskemiddel, og at du følger retningslinjene som står skrevet på pakken med vaskemiddel.

\* Velg programmet SPIN & DRAIN og still inn hastigheten til 0 slik at du bare kan tømme maskinen.

1) Testprogram i henhold til standarden EN 50229 (Vasken): velg "☉ Cotton" programmet med en temperatur på 60°C.

2) Langt bomullsprogram: still inn "☉ Cotton" programmet med en temperatur på 40°C.

Testprogram i henhold til standarden EN 50229 (Tørrking): tørrkingen av større last (6kg) skal utføres ved å velge tørkenivået . Tørrking av resten av lasten skal utføres ved å velge tørkenivået : lasten med tøy skal bestå av 3 lakener, 2 putevar og 1 håndkle.

Syklusens varighet som indikeres på display eller i håndboken er estimert tid beregnet på grunnlag av standardforhold. Den virkelige tiden til syklusen kan variere av flere forskjellige årsaker, som for eksempel temperaturen og trykket i vanntilførselen, omgivelsestemperatur, mengde vaskemiddel, størrelse og type last, balansen til lasten og hvorvidt det velges ekstra funksjoner.

# PROGRAMMER

Følg retningslinjene som indikeres på plaggets vaskesymbol.

## COTTON (BOMULL)

for vask av normalt til svært skitne håndklær, undertøy, duker og sengetøy osv. laget av bomull og lin.

## SYNTHETICS (SYNTEISK)

for vask av normalt skittent tøy av syntetiske fibre (som polyester, polyakryl, viskose etc.) eller bomull / syntetiske blandinger.

## RAPID 30' (HURTIG 30')

for hurtig vask av lett skittent tøy: denne syklusen varer kun 30 minutter, og du sparer tid og energi. Maksimal last 3,5 kg.

## STEAM REFRESH (DAMP OPPFRISKNING)

for å friske opp plagg, nøytralisere ubehagelig lukt og løse opp fibre ved å tilføre damp i trommelen. Plaggene vil bli tilførte damp på slutten av syklusen.

## WASH & DRY 45' (VASK&TØRK 45')

for rask vasking og tørking av lett skitne bomullsplagg og plagg i syntetiske fiber. Denne syklusen vasker og tørker en maskinlast på opp til 1 kg i løpet av kun 45 minutter.

## WASH & DRY 90' (VASK&TØRK 90')

for rask vasking og tørking av bomullsplagg og plagg i syntetiske fiber. Denne syklusen vasker og tørker en maskinlast på opp til 2 kg på kun 90 minutter.

## SPIN & DRAIN (SENTRIFUGE + TØMMING)

sentrifugerer maskinlasten og tømmer deretter vannet. For elastiske plagg.

## RINSE & SPIN (SKYLLING + SENTRIFUGE)

skyller og deretter sentrifugerer. For elastiske plagg.

## COTTON+PREWASH (BOMULL + FORVASK)

for vask av svært skitne håndklær, undertøy, duker og sengetøy osv. laget av elastisk bomull hvor forvask kreves. Bruk kun vaskemiddel i pulver i beholderen for "Vaskemiddelbeholder".

## COTTON (BOMULL)

for vasking av vanlig skitne bomullsplagg. Ved 40 °C og 60 °C, dette er standard bomullsprogrammet og det mest effektive med hensyn til forbruk av vann og energi.

## WOOL (ULL) - Woolmark standard - Grønn:

denne vaske-/tørkemaskinens ullprogram er godkjent av Woolmark Company for vask av ulltøy som er merket «vaskes for hånd», på betingelse av at tøyet vaskes iht. anvisningene på tøyets vaskelapp og anvisningene fra vaskemaskinprodusenten. (M1318)



## DELICATES (SKÅNE/FIN)

for vask av svært fine plagg. Du bør helst vrenge tøyet og vaske det på vrangen.

## COLOURS (FARGET)

for vask av fargede bomullsplagg. Dette programmet er optimalisert for å bevare fargenes lysstyrke, selv etter gjentatt vasking.

## MIXED (BLANDET)

ved vask av lett til normalt skitne elastiske plagg i bomull, lin, syntetiske fibre og blandingsstoffer.

# OPSJONER OG FUNKSJONER

## OPSJONER som kan velges ved å trykke på den tilhørende knappen

! Hvis den valgte opsjonen ikke er kompatibel med program-innstillingen, vil en varselyd høres og varselampen blinker tre ganger. Opsjonen er ikke valgt.


## COLOURS 15°

Denne opsjonen ivaretar fargene ved å vaske med kaldt vann (15°C). Denne opsjonen bruker mindre energi til å varme vannet samtidig som den gir et tilfredsstillende vaskeresultat.




Passer for lett skitne, ufargede klær, avhengig av programmet som tidligere ble valgt.

**Merk:** ved å velge denne opsjonen sammen med "Mixed"-programmet tilbys vaskeresultat som kan sammenlignes med en 40°C syklus på 15°C.

## START DELAY (UTSATT START)

For å stille inn utsatt start av det valgte programmet, trykk på knappen til å stille inn tiden for forsinkelse som ønskes.  symbolet tennes på display når funksjonen er aktivert. For å slette den utsatte starten, trykk på knappen igjen helt til verdien "0" vises på display.

## TASTSPERRE

for å låse kontrollpanelet, trykk og hold ned knappen "Dry only" i omtrent 3 sekunder. Symbolet  tennes på display for å indikere at kontrollpanelet er låst (med unntak av knappen for ). Dette hindrer utilsiktet endring av programmene, spesielt med barn i nærheten av maskinen. Dersom en forsøker å bruke kontrollpanelet, vil symbolet  blinke på display. for å frigjøre kontrollpanelet, trykk og hold nede knappen "Dry only" i omtrent 3 sekunder.

#### VEILEDNING FOR VEDLIKEHOLD OG PROBLEMLØSNING

Se **Bruerveiledningene** når det gjelder instruksjoner for vedlikeholdsprosedyrer og problemløsninger.

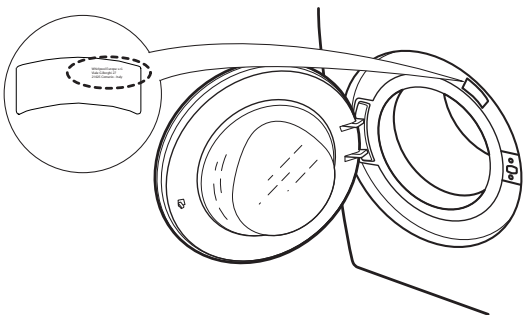


#### TEKNISK DOSSIER

Det tekniske dossieret som inneholder figurer for energiforbruk kan lastes ned fra Whirlpool sitt nettsted <http://docs.whirlpool.eu>

#### KONTAKT ETTER-SALGS SERVICEN

Når du kontakter Etter-salgs servicen, må du oppgi kodene som indikeres på klistremerket på innsiden av døren. Telefonnummeret finner du i garantiheftet.



#### HVORDAN MOTTA BRUKERVEILEDNINGENE

- > Ring Etter-salgs servicen
- > Bruk denne QR-koden



- > Last ned veiledningen fra nettstedet til Whirlpool <http://docs.whirlpool.eu>

For å gjøre dette må du legg inn riktig kommersiell kode for produktet. Denne står skrevet på klistremerket.



Whirlpool® er et registrert varemerke for Whirlpool i USA.

